Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 276

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

A.Z.
3000 BERN 1

LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 276 – 3837

Bern, Montag, 24. November 1980
Berne, lundi, 24 novembre 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 276 – 24. 11. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

11. November 1980
CIT Reisen AG, in Zürich 1, Betrieb von Reise- und Touristenbüros usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3941). Die Generalversammlung vom 3. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. 7. 1980 ist das Grundkapital durch Annullierung sämtlicher bisheriger 3000 Namenaktien zu Fr. 200 von Fr. 600 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden; sodann ist durch Ausgabe von 3000 Namenaktien zu Fr. 200 ein neues Grundkapital von Fr. 600 000 geschaffen worden; es wurde durch Verrechnung liberiert und ist voll liberiert. Mario Allegretti, Giuliano Salvoni, Ernst Johann Spinner, Carlo Rolandi und Jean-Marie Boller sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschriften der beiden letzteren sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Carlo F. Butti, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Präsident, mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; Alida Andreoli, von Carona, in Lugano, und Antonio Piazza, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I); beide ohne Zeichnungsberechtigung. Hans Jakob Bührer, Mitglied des VR, ist nun dessen Vizepräsident; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Gianfranco Pierini führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen zusammen mit Hans Jakob Bührer. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen zusammen mit Hans Jakob Bührer: Armin Bruno Wettstein, von Bellikon, in Kriens.

13. November 1980
Polypur AG, in Hombrechtikon, Feldbacherstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 1980. Zweck: Produktion von und Handel mit Spezialkunststoffen und Produktionsanlagen für solche sowie Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Kunststofftechnik und Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Verfahren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Dittes, Präsident, und Irene Dittes, beide von Zürich, in Dürnten; beide mit Einzelunterschrift.

13. November 1980
Ferroglarex Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Metallwaren und Metallgewebe (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2482). Jakob Knöpfel ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Christian von Stechow, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), und Andreas Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon.

13. November 1980
Illi Coffeeshop AG, in Zürich 3, Handel mit Kaffee und Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1977, S. 3118). Statuten am 16. 10. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Illi SA.** Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kaffee und Kaffeemaschinen sowie mit branchenverwandten Produkten; Betrieb von Kaffeebars, Import und Export; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich Präsidentin desselben, mit Einzelunterschrift: Karoline Illi-Ondrey, von Zürich, in Zollikon.

13. November 1980
AG für Unterhaltungselectronic, in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2205). Markus Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

13. November 1980
Schärer Blitzgerüst AG, in Zürich 9, Baugerüste (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2089). Die Unterschrift von Walter K. Lang ist erloschen.

13. November 1980
Gruppenreisen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1214). Statuten am 28. 10. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist nun zerlegt in 325 Aktien zu Fr. 100, 5 Aktien zu Fr. 500 und 465 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend; voll liberiert.

13. November 1980
Papeterie Parisette, O. & R. Bohnenberger AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 367). Richard Bohnenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Verena Kalt, von Koblenz, in Schöfflisdorf.

13. November 1980
Intertrading & Finance Corporation Zürich AG, in Zürich 6, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 874). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates), zugleich Präsident, mit Einzelunterschrift: Pierre Pfister, von Uster, in Kloten. Rudolf Maurer, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. November 1980
Maggi-Unternehmungen AG, in Lindau, Beteiligungen an Unternehmungen der Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2174). Dr. Peter Helfesrieder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Charles-F. Constantin, von Arbaz, in Corseaux.

13. November 1980
Alpha Reisen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Bruno E. Haensler; seine Prokura ist erloschen.

13. November 1980
Adamas, Edelstein und Anlagen AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 11 vom 13. 5. 1980, S. 1617). Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 155, Zürich 3.

13. November 1980
Felder AG, in Zürich 11, Backwaren aller Art (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Efrosina Felder und Berthold Moser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Bühler, von Kirchberg SG, in Stadel bei Niederglatt.

13. November 1980
Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf, Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Physik, Elektrotechnik und Mechanik (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 301). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Fritz Grütter, von Burgdorf und Seeberg, in Muri bei Bern.

13. November 1980
Erwin Kapp AG, in Zürich 5, Autozubehör (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1386). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Franz Germann, von Goldach, in Bülach.

13. November 1980
J. P. Constantin AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Klosbachstrasse 37, Zürich 7. Statutendatum: 15. 10. 1980. Zweck: Import von, Handel mit und Fabrikation von Schönheitsprodukten, kosmetischen Produkten, Parfums und Toilettenartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Immobilien kaufen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «J. P. Constantin», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 222 021.26 und Passiven von Fr. 86 009.80, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1980, zum Preise von Fr. 136 011.46, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Jean Paul Constantin, von Genf, in Zürich, Präsident; Gisèle Constantin, von Genf, in Zürich, Delegierte; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Norberto Eberenz, von Ponte Tresa, in Zürich; dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1980
Johanna Rupp, Comestibles «Da Arduino», in Richterswil, Poststrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Johanna Rupp, von Kilchberg ZH, in Richterswil. Handel mit Comestibles und Lebensmitteln.

13. November 1980
Gerätegenossenschaft Wil, in Wil (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1296). Karl Zimmermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arthur Angst ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident; er bleibt Kassier des Vorstandes und führt weiterhin Kollektivunterschrift. Max Heller, von und in Wil ZH, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

13. November 1980
Repro-Mauerhofer GmbH, in Unterengstringen, Klischees, Fotolithografien usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2191). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Dorfstrasse 5, in Unterengstringen, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis. in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtsmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: **Repro-Mauerhofer GmbH in Liquidation.** Liquidator ist der Gesellschafter und Geschäftsführer Kurt Mauerhofer; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator.

13. November 1980
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hütten-Schönenberg und Umgebung, in Schönenberg (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Walter Korrodi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gottlieb Hitz, von und in Hütten. Weiteres neues Mitglied des Vorstandes ist Hugo Kaufmann; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien; der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

13. November 1980
R. Straub & Co, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Import und Verkauf von hydraulischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3269). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. November 1980
Genossenschaft Tigel, in Zürich 8 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2270). Rudolf Vismara ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Kopp ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes und führt weiter Kollektivunterschrift. Walter Kopp, Mitglied des Vorstandes, wohnt nun in Thalwil. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Michael Gerster, von Gelterkinden, in Zürich, Präsident; Fritz Brändli, von Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident; Paul Schibli, von und in Zürich, Rechnungsführer, und Alice Saccone, von und in Zürich. Kollektivunterschrift führen: Michael Gerster, Präsident, oder Fritz Brändli, Vizepräsident, mit Paul Schibli, Rechnungsführer, oder mit Fritz Kopp oder mit Walter Kopp oder mit Alice Saccone, Mitglieder des Vorstandes.

13. November 1980
Virgilius AG, in Zürich 1, Erwerb von Beteiligungen (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1012). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 11. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Virgilius AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Gianni Poggiolini, nun in Dombresson; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

13. November 1980
Cory Kaffee-Serviceplan AG, in Erlenbach, Auswertung von Kaffeeserviceplänen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4041). Die Prokura von Hermann Würgler ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Gnägi; seine Prokura ist erloschen.

13. November 1980
Wohnbaugenossenschaft Sunnhalden, in Bachenbülach (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3037). Werner Mettler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Rolf Grieb, von Burgdorf, in Eglisau. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Kassier oder dem Sekretär.

13. November 1980
Inteco-Service AG, in Urdorf, Bodenfeldstrasse 25, c/o Alois Kloibhofer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1980. Zweck: Service und Reparatur von Computersystemen, elektronischen Geräten und Handel mit Zubehör und Komponenten sowie Übernahme und Vermittlung von Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt 1 Entwicklungsgerät «Daisy 2500» mit Zubehör, 1 Fahrzeug «Toyota-Corolla LB 1980». Servicewerkzeuge und -geräte sowie Büroeinrichtungen und Büromaterial nebst Fachliteratur gemäss Inventarliste vom 22. 10. 1980 zum Preise von Fr. 30 193, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Alois Kloibhofer, österreichischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Peter Vogel, von Schaffhausen, in Rüti ZH, und Walter Tuchschmid, von Thundorf, in Zürich; beide ohne Zeichnungsberechtigung.

13. November 1980
Acar AG, in Zürich 4, Werkzeuge und Maschinen aller Art, Kugel- und Rollenlager, Autobestandteile (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2310). Die Unterschrift von René Ruckstuhl sowie die Prokuren von Eugen Schaz, Wilhelm Mayer und René Brunner sind erloschen. René Jean Wullschleger, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dr. Gustav Purt, von Rapperswil SG, in Jona, Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift, und Hans Iselin, von Märwil und Amlikon, in Bonstetten, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Buchmann, von Zürich, in Geroldswil; Peter Binder, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, und Rudolf Schnieper, von und in Zürich.

13. November 1980
Textilien Alfredo Marra, in Winterthur (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3809). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3648) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1980
Gebr. Erni & Cie, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft, Klischees jeder Art (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2556). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. November 1980
Panhandle GmbH, in Wädenswil, Pfannenstilstrasse 1, c/o J.-P. Scheidegger, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9./16. 7. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften und Grundstücken, besonders eines Grundstücks an der Pfannenstilstrasse 1, in Wädenswil, sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen. Stammkapital: Fr. 100 000. Gesellschafter: Jean-Pierre Scheidegger, von Huttwil, in Wädenswil, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000, und Hans J. Engel, von Fischbach-Göslikon, in Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate), mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000. Übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 14. 7. 1980 eine an der Pfannenstilstrasse 1, in Wädenswil, gelegene Eigentumswohnung (65/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 9558, Grundbuchblatt 4200), zum Preise von Fr. 298 000, sowie eine daselbst gelegene Garage (3/45 Miteigentum am Stockwerkeigentum Grundbuchblatt 4989), zum Preise von Fr. 15 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Jean-Pierre Scheidegger; er führt Einzelunterschrift.

13. November 1980
Albatros Selection AG (Albatros Selection SA) (Albatros Selection Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Stampfenbachstrasse 75, Zürich 6. Statutendatum: 7. 11. 1980. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich der Personalberatung oder Beteiligung an solchen Unternehmen sowie jede andere damit in Zusammenhang stehende wirtschaftliche Tätigkeit. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Portmann, von Schüpfheim und Hochdorf, in Chur. Kollektivunterschrift zu zweien führt Albert Oehler, von Balgach, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

12. November 1980
Reber Bau AG, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1980 ist der Sitz nach Ortschwaben, Gemeinde Meikirch, verlegt worden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Sie kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 2. 1974; sie wurden am 28. Juni 1977 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ernst Werner Reber-Lanz, von Diemtigen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Präsident; Paul Reber, von Diemtigen, in Bern, Vizepräsident, und Werner Reber, von Diemtigen, in Ortschwaben, Mitglied und Geschäftsführer. Alle Verwaltungsräte zeichnen einzeln.

Büro Bern

13. November 1980
Tox AG, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Tox AG», mit Sitz in Zürich, die am 1. März 1978 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2797), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 22. September 1980 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Zurverfügungstellung von Arbeitskräften aus allen Berufszweigen zu Dienstleistungen. Sie kann Stellenberatung und Personalvermittlung betreiben, Personalwerbung im Auftrag Dritter ausführen, Werbe- und Verkaufsaktionen planen und durchführen und auch Apparate und Maschinen sowie Räumlichkeiten zur Verfügung stellen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift von Giovanni Rodolfo Spahr, von Herzogenbuchsee, in Zürich, einziges Mitglied des VR, sowie durch die Einzelprokura von Renato Dillena, von Intragna, in Münsingen. Geschäftsdomizil: Waaghausgasse 2.

13. November 1980
Agel, AG für elektrische Installationen, in Bern (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 924). Neues Geschäftsdomizil: Greyerzstrasse 80.

13. November 1980
Rentamen G. Hegedüs & H. Jung, in Bern, Ausführung von Montagearbeiten im Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2838). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. November 1980
Walo Bertschinger AG, in Bern, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Die Unterschrift von Albert Boss ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. Franz Adolf Tschan, von Känerkinden, in Meggen. Kurt Kohler wohnt nun in Stäfa. Neues Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 15.

13. November 1980
Hans Huber AG, in Bern, Buchhandlung und Verlag usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Peter Köhli, von Biel BE, in Bolligen.

13. November 1980
Refresca AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Getränken usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2982), mit Hauptsitz in Dietlikon. Neues Geschäftsdomizil: Rothusstrasse 88.

13. November 1980
Arnold AG Elektrische Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Werner Arnold, Präsident (bisher einziges Mitglied); Beat Arnold, von Triengen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Gustav Schmid, der Geschäftsführer bleibt; sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Ernst Frutiger ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Gesellschaftsstrasse 16.

13. November 1980
Zurfluh AG, in Köniz, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 642). Die Prokura von Robert Steiner ist erloschen.

13. November 1980
Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Eisen, Kunststoffen und Metallen (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064), mit Hauptsitz in Zürich. Fançois Routin und Jacques Sigward sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Yves Amiot, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Roland De Bonneville, französischer Staatsangehöriger, in Dillingen (D), und Antoine Gris, französischer Staatsangehöriger, in Metz-Valière (F).

13. November 1980
Protek AG, in Bern, Verwertung von Erfindungen und Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Orthopädie (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 646). Die Unterschrift von Marcel Madl, Geschäftsführer, ist erloschen. Max Steiner führt nun den Doktortitel und ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Giorgio E. E. Curradini, italienischer Staatsangehöriger, in Kirchenthurnen, und Peter Gino Niederer, von Trogen, in Zollikofen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Roland H. Studer, von Gunzgen, in Bern.

13. November 1980
Chieng AG, in Bern. Mit Statuten vom 29. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Waren asiatischen Ursprungs wie Lebensmitteln, Textilien und Schmuck. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Kleider-, Leder-, Schmuck- und weitere Boutiqueartikel, Lebensmittel, Verpackungsmaterial, Ladeneinrichtung, Personenwagen Audi 100 CD 5 1979, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Oktober 1980, mit Inventar per 25. Oktober 1980, zum Übernahmepreis von Fr. 55 902.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Sudjai Brauen-Chieng, von Golaten, in Bern; sie führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an René Marti, von Sumiswald, in Bern. Geschäftsdomizil: Lorrainestrasse 2a.

Büro Biel

13. November 1980
Ami Cosendai-Jordi, in Biel, Betrieb des Café-Restaurants «chez Ami» (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3540). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1980
Fritz Dick-Krähenbühl, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zum Kreuz» (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1956, S. 74). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Büren an der Aare

13. November 1980
Metallwarenfabrik A. Schnegg, Nachfolger G. Riceci-Schnegg & Cie, in Pieterlen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Geo Riceci, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist ausgeschieden. Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Serge Schnegg; seine Prokura wird demnach gelöscht. Neu ist Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000: Lita Riceci-Schnegg, von und in Biel; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelprokura von Emil Schnegg und die Kollektivprokura von Adrien Frésard sind erloschen. Die Firma lautet neu: **Schnegg & Cie.**

13. November 1980
M. Signorini, in Rüti bei Büren, Baugeschäft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 169). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Burgdorf

13. November 1980
Helena Wegst, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants Casino (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1592). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

Büro Fraubrunnen

10. November 1980
Agroplant AG, in Münchenbuchsee, Entwicklung, Herstellung, Transport, Handel und Vertrieb von agrochemischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2733). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. November 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Theodor Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Balz Grüniger, von Berneck SG, in Hirzel; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Interlaken

13. November 1980
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2839), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Zumbrunn, von Ringgenberg BE, in Grindelwald.

13. November 1980
F. Binoth, in Lauterbrunnen, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1955, S. 1514). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

13. November 1980
Handschin + Abplanalp AG, in Matten bei Interlaken, Planung, Projektierung, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3627). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1980
Ad. Burgener, in Grindelwald, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1945, S. 2742). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

13. November 1980
Adolf Burgener, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Adolf Burgener, von und in Grindelwald. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room «Simeli». Zu Trufferbrunnen.

Büro Nidau

13. November 1980
Tetrakon F. Schäfer, in Ipsach, Konstruktion und Verkauf von Maschinen und Geräten für die industrielle Automation (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1851). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3617) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

Büro Saanen

11. November 1980
Sportbahnen AG Saanenmöser-SLG 2000, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1901). In den Generalversammlungen vom 18. Oktober 1980 wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 5 800 000 auf Fr. 6 500 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 400 Namen- und 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 500 000, eingeteilt in 4700 Namen- und 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 1 370 000 einbezahlt.

12. November 1980
Luftseilbahn Reusch (Gsteig)–Cabane des Diablerets AG, in Gsteig (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1012). In den Generalversammlungen vom 20. Juli 1979 und 31. Oktober 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 700 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 700 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 1400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Neu in den VR (Verwaltungsrat) gewählt wurden: Paul Eggenberg, von Ueberschi, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig; Charli Marti, von Hasliberg, in Gsteig, und Theodor Romang, von Gsteig, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Christian Kracht ist aus dem VR ausgeschieden. Neuer Präsident des VR ist Theodor Romang und neuer Vizepräsident ist Charli Marti, beide zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Emil Jutzeler und Alfred von Grünigen sind erloschen.

12. November 1980
Promoger AG, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2223). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Oktober 1980 wurde die Firma geändert in: **Gassegüetli Immobilien AG,** und der Sitz nach Saanen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Dezember 1978 und wurden am 28. Juni 1979 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung von Bauten jeglicher Art sowie den Kauf, den Verkauf, die Verwaltung und die Vermietung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder solche übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 250 und 380 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Ed. Burkhalter, von Langnau, in Thun (bisher Präsident), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Kurt Mühlheim, von Scheuren, in Gstaad (bisher Vizepräsident). Zur neuen Vizepräsidentin des VR wurde Evelyne Mühlheim-Jaggi, von Scheuren, in Grand-Saconnex, gewählt. Kurt Mühlheim und Evelyne Mühlheim-Jaggi führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Kurt Mühlheim, Lauenenstrasse 810B, Gstaad.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. November 1980
Baugenossenschaft Amlehn, in Kriens, Schachenstrasse 39, bei Hans Wicki (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 25. 4. 1980. Zweck: Erstellung preisgünstiger Wohnungen auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Zusatzbestimmungen; Erwerb von Grundstücken; Bau- Erwerb, Verwaltung oder Vermietung von Häusern. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 10 000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Hans Wicki, von und in Kriens; Vizepräsident/Sekretär: Hans Scheidegger, von Luzern und Kriens, in Kriens; Kassier: Anton Portmann, von Luzern, in Buchrain. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

13. November 1980
Lamborghini Namensverwertungs-AG, in Luzern, Burgerstrasse 17, bei Treuhandbüro Fredy Hofstetter, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 11. 1980. Zweck: Verwertung und Vermarktung des Namens Lamborghini; Erteilung von Lizenzen im Zusammenhang mit dem Namen Lamborghini; Erwerb, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fredy Hofstetter, von Entlebuch, in Littau.

13. November 1980
Fahrschule Bichsel AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1966, S. 3675). Othmar Brunner und Franz Zumbühl sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Helmut Burkhard, von Lützelflüh, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Max Erni, von Grossdietwil, in Luzern. Karl Bichsel, Präsident, wohnt nun in Stansstad.

13. November 1980
Gustav Marzohl, Sportartikelgeschäft, in Luzern (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 712). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. November 1980
Panimpex AG, in Luzern, Lebensmittel, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1977, S. 2071). Otto Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Kopp-Hug, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Marlies Kopp, Mitglied, zeichnet nun einzeln; demnach wurde die Unterschrift geändert. Neue Adresse: Bleicherstrasse 23, bei Utag Treuhand AG Luzern, 6003 Luzern.

13. November 1980
Panmar AG. in Luzern, in Luzern, Lebensmittel, Haushaltungsartikel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606). Otto Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Kopp, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marlies Kopp, von Ebikon und Luzern, in Luzern. Neue Adresse: Bleicherstrasse 23, bei Utag Treuhand AG Luzern, 6003 Luzern.

13. November 1980
Edwin Schmidli, in Luzern, Werftestrasse 1, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Schmidli, von Luzern und Schwarzenberg, in Horw. Betrieb der Schiffsrestauration auf dem Vierwaldstättersee.

13. November 1980
Fritz Hans Kaltenbach & Co., in Menznau, Kommanditgesellschaft, Schweinezucht usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Diese Gesellschaft hat sich auf den 30. September 1979 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. November 1980
Eisenbahn-Gesellschaft Sursee–Triengen, in Triengen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2299). Statutenänderung vom 17. Juni 1980. Die Firma lautet nun: **Sursee-Triengen-Bahn AG.** Neuer Zweck: Betrieb der normalspurigen Eisenbahn von Sursee nach Triengen sowie Personentransport auf der Strasse in der Region zwischen Sursee und Schöftland. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern (bisher 11). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder des VR ohne Unterschrift sind: Walter Schmid, von Hildisrieden, in Winikon; Erwin Hauri, von und in Reitnau, und Franz Baumann, von Attelwil, in Schöftland.

Zug – Zoug – Zugo

13. November 1980
KFA Kapital und Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungen aller Art; Tätigung von Handelsgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. G. M. Renggli, 6300 Zug.

13. November 1980
Hytrade AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

13. November 1980
Exom Executive Organisation and Management AG (Exom Executive Organisation and Management SA) (Exom Executive Organisation and Management Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen eines internationalen Businessservices, insbesondere zur Verfügungstellung von Büro- und Geschäftsräumlichkeiten, sowie Erbringung von Sekretariats- und Administrativarbeiten; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Renggli, von Luzern, in Zug. Domizil: Neugasse 10, 6300 Zug.

13. November 1980
Exom, M. Renggli, in Zug, Büro- und Sekretariatsservice (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3587). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. November 1980
Vitoor AG für technische Bestandteile und Ausrüstungen, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Oktober 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit technischen Produkten aller Art; Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit Waren aller Art; Finanzierung von Geschäften und Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Peter Fischer, von Möriken AG, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub, 6300 Zug.

13. November 1980
Dataproducts (Dublin) Limited, Dublin, Zug Branch, Zweigniederlassung in Zug, Entwerfen und Herstellung von elektronischen Apparaturen (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1399), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Dublin (Irland). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8.

13. November 1980
Krewer AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwertung von Liegenschaften, insbesondere von Wohn- und Gewerbeliegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil AG, in Zürich. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Marco Moser, 6300 Zug.

13. November 1980
Buchhandlung und Papeterie Paul Tschudi, in Zug. Inhaber der Firma ist Paul Tschudi, von Glarus, in Zug. Führung einer Buchhandlung und Papeterie. St. Oswaldsgasse 12, 6300 Zug.

13. November 1980
Treuhand zum Rad AG, bisher in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1349). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Ausführung aller in den Aufgabenbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 4. 1974 und wurden am 27. 3. 1980 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Alice Schrepfer, Vizepräsidentin, und Hugo Schrepfer, Delegierter, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Weiterhin gehören dem VR an: Dr. Hans Rütti, von Balsthal, in Zug, Präsident, und Thomas Schrepfer, von Obstalden, in Illnau-Effretikon, Mitglied und Geschäftsführer; sie zeichnen einzeln. Domizil: Poststrasse 30, c/o Dr. Hans Rütti, 6300 Zug.

13. November 1980
Merides Revisions- und Treuhand GmbH, in Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 724). Willy Huber ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die neue Gesellschafterin Eva Oehler-Wadsack, von Balgach SG, in Zug, übergegangen. Willy Huber ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Eva Oehler-Wadsack, Gesellschafterin.

13. November 1980
Interwil Trading AG, in Zug, Handel mit Holzprodukten usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1755). Charles Schaefer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Werner Lusser, von Altdorf UR, in Zug; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. November 1980
Bohlen Finance Corp. SA, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 967). Neues Domizil: Im Rötel 7.

13. November 1980
Heinz J. Weber, Treuhandbüro, in Hünenberg. Inhaber der Firma ist Heinz J. Weber, von Zug, in Hünenberg. Treuhand- und Beratungsbüro. Domizil: Rüüsbode 1, 6331 Hünenberg.

13. November 1980
Intermedica Verlagsgesellschaft, Schertenleib, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2285). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1980
Bowas AG für Industrieplanung, in Zug, Planung und Vermittlung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1560). Neues Domizil: Im Rötel 7.

13. November 1980
Wasagchemie Holding Zug AG, in Zug, Erstellung und Vermittlung von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1900). Neues Domizil: Im Rötel 7.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

13 novembre 1980
Lamelcolor-Holding SA, à Estavayer-le-Lac. Suivant acte authentique et statuts du 11 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la prise de participation à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières, l'administration et la gestion de telles participations, l'acquisition, la vente et l'octroi de licences portant sur tous brevets ou droits à des brevets. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Ruffieux, de Crésuz, à Villars-sur-Glâne, président, Bernard Leimgruber, de Herznach, à Givisiez, vice-président et administrateur délégué; et Pierre Rouiller, de Sommentier, à Estavayer-le-Lac, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Bernard Leimgruber et par la signature collective à deux de Pierre Ruffieux et de Pierre Rouiller. Domicile légal: c/o Lamelcolor SA, route de Lully 41, 1470 Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

13 novembre 1980
Automation Development S.A., à Fribourg, exploitation de droits dérivant de la propriété industrielle, etc. (FOSC du 20. 9. 1973, no 220, p. 2579). L'administrateur Dr Paul Gmuer a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux, Werner Müller, de Romanshorn, à Préverenges.

13 novembre 1980
Etienne Bozier, à Marly. Le titulaire est Etienne Bozier, de Delley, à Marly. Courtage en immeubles. Pralettes 7.

13 novembre 1980
Diversified Financial Holdings and Investments Company S.A., à Fribourg (FOSC du 30. 4. 1980, no 100, p. 1438). Nouvelle raison sociale: **Medgen Holding Company S.A.** Statuts modifiés le 10 novembre 1980. Les administrateurs John Arnold Hilton, Mordechai Israelachvili et Filipo Dolfuss ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe et Genthod, à Lausanne, président, et Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne, ainsi que Jean-Philippe Gogniat, de Lajoux JU, à Lausanne, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

13 novembre 1980
Industrial Property Holding, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 12. 7. 1979, no 160, p. 2236). L'administrateur René-Henri Wuest est décédé; sa signature est radiée.

13 novembre 1980
Denis Brunisholz, à Fribourg, exploitation du café Beausite (FOSC du 22. 9. 1967, no 222, p. 3154). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

13 novembre 1980
Société coopérative Cité Bethléem, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 28. 10. 1948, no 253, p. 2903). Date de la dissolution: 7 octobre 1980. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Société coopérative Cité Bethléem en liquidation,** par l'administrateur inscrit Louis Müller nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Marcel Demierre est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

13. November 1980
Bau AG Murten, in Murten, Betrieb einer Firma für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 868). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Oktober 1980 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend geändert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Der Verwaltungsrat wird wie folgt neu bestellt: Bruno Hayoz, bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, Präsident; Roger Brönnimann, von Oberbalm und Bern, in Murten, Vizepräsident, und Heinrich Krattinger, von Düdingen, in Courtaman, Sekretär. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

13. November 1980
Albert Vonlanthen, in Bundtels, Gemeinde Düdingen, Spezereihandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1955, S. 459). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1980
Sozialer Wohnungsbau Plaffeien AG, in Plaffeien, Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4030). Rudolf Piller, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident Dominik Raemy führt jetzt Einzelunterschrift.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

13. November 1980
Frau Heldi Breuer, in Balsthal, Sport- und Jeansartikel (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2839). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

13. November 1980
Wolfgang Hafner, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wolfgang Hafner, von und in Balsthal. Sport- und Freizeitbekleidung. Goldgasse 10.

Büro Stadt Solothurn

13. November 1980
Franz Pekac, in Solothurn. Inhaber Franz Pekac, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Solothurn. Uhrenatelier. Stalden 9.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. November 1980
Tetha-Import, Teresitta Thandiakkal, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1856). Firma nun: **Indian Handicrafts, Teresitta Thandiakkal.**

12. November 1980
Treu & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1300). Prokura Bruno Kocher erloschen.

12. November 1980
Telefonia Ursula Spiess, in Basel, Innere Margarethenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Spiess, von Laufenburg, in Zürich. Verkauf von Telefonanrufbeantwortern und Telefonapparaten.

12. November 1980
Kila-Renobad, F. Pauletto, in Basel, Rodrisstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fernando Pauletto, von Gossau SG, in Basel. Reparatur von Badewannen und Lavabos.

12. November 1980
Keller & Schürch, in Riehen, Rauracherstrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1979. Gesellschafter: Walter Keller, von Boswil, in Riehen, und Hedwig Schürch, von Altbüron, in Riehen. Lebensmittelgeschäft.

12. November 1980
Europäisch Mennonitisches Evangelisations Komitee (EMEK), in Basel, Verein (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Unterschriften Franz Misset, Mitglied des Exekutivausschusses und Kassier, und Pierre Widmer, Mitglied des Exekutivausschusses, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Zeisset, deutscher Staatsangehöriger, in Denzlingen (D), Mitglied des Exekutivausschusses und Kassier, und Eric Hege, französischer Staatsangehöriger, in Wissembourg (F), Mitglied des Exekutivausschusses.

12. November 1980
Gruneko AG, in Basel, Projekte auf dem Gebiet des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Unterschrift Heikki Koivisto, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Böhi, von Schönholzerswilen, in Basel.

12. November 1980
Lüscher-Transport AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 235). Unterschrift Helmut Nehrke, Geschäftsführer, erloschen. Einzelprokura neu: Heidi Lüscher, von Basel und Muhen, in Basel. Werner Adolf Lüscher, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer einzeln.

12. November 1980
Verson Intertech AG, in Riehen, Kapitalgüter usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Dr. Peter Widmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon.

12. November 1980
CTC Equipment AG, in Basel, Ausrüstungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1980, S. 3739). Dr. Peter Widmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Zumikon.

12. November 1980
Peter Schuhmacher, St. Josephs-Drogerie, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1962, S. 1835). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. November 1980
Drei Rosen-Drogerie Peter Schneider, in Basel, Offenburgerstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schneider, von und in Riehen, Drogerie.

12. November 1980
J. Bosch, in Basel, Dornacherstrasse 210, bei A–Z Raumgestaltung AG, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jorge Bosch, spanischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Übernahme von Vertretungen.

12. November 1980
Studio Coiffure Techiche AG, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2398). Domizil nun: Claraplatz 1.

12. November 1980
Commodore Electronics Limited, New Providence, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Dufourstrasse 9 (Neueintragung), mit Hauptsitz in New Providence (Bahamas). Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 27. 2. und 12. 8. 1980. Firma am Hauptsitz: «Commodore Electronics Limited». Eintragung im Registrar General's Office, in Nassau (Bahamas): 15. 7. 1966. Zweck dieser Zweigniederlassung: technische und administrative Dienstleistungen auf dem Gebiete elektrischer und elekronischer Geräte und Apparate. Autorisiertes Grundkapital: Bahamas $ 250 000, 250 000 Aktien zu Bahamas $ 1. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Irving Gould, kanadischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Präsident; David N. Sheasby, britischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Vizepräsident; Paul F. Clarke, kanadischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas), Sekretär, und Christopher T. G. Fish, britischer Staatsangehöriger, in Nassau (Bahamas). Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Irving Gould, Verwaltungsratspräsident; David N. Sheasby, Verwaltungsratsvizepräsident; Paul F. Clarke, Verwaltungsratssekretär, und Christopher T. G. Fish, Verwaltungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien führen: Irma Obersteiner, österreichische Staatsangehörige, in Basel, und Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Pfaffhausen; beide Zeichnungsberechtigte.

12. November 1980
Studio Coiffure, Willy Thüler, in Basel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2932). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

12. November 1980
Marginal AG, in Basel, Bäumleingasse 22, bei Dr. Christian Brückner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 11. 1980. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art, vorwiegend in den Bereichen Verkehr und Tourismus. Grundkapital: Fr. 1 000 000, wovon Fr. 250 000 liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Christian Brückner, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
Gianpiero Canonica, Zweigniederlassung in Binningen, Fassadenverputzarbeiten (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2432), Einzelfirma mit Hauptsitz in Basel. Name des Inhabers: Giampiero (nicht Gianpiero) Canonica. Firma: **Giampiero Canonica.**

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

13. November 1980
Spleiss Malerei-Autospritzwerk AG, in Schaffhausen, Buchthalerstrasse 4 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. Oktober 1980. Zweck: Ausführung von Malerarbeiten aller Art; Betrieb eines Autospritzwerkes; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligung an anderen ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert; eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Edwin Spleiss, Malermeister», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1980 und Übernahmebilanz per 1. Oktober 1980 einen Teil der Aktiven für Fr. 458 080.05 und einen Teil der Passiven für Fr. 133 246.70 zum Preis von Fr. 324 833.35, wovon Fr. 195 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred C. Spleiss, Präsident, und Edwin Spleiss, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, und als Mitglied ohne Unterschrift: Camilla Spleiss; alle von und in Schaffhausen.

13. November 1980
Edwin Spleiss, Malermeister, in Schaffhausen, Bau-, Auto- und Schriftenmalerei (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1958, S. 3492). Aktiven und Passiven wurden teilweise von der «Spleiss Malerei-Autospritzwerk AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13. November 1980
Blue Point AG, in Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. November 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Dancings. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt die Übernahme von Klein- und Grossinventar sowie der Musikanlage des Dancings «Blue Point» zum Höchstpreis von Fr. 540 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Frei, Präsident; Guido Spirig, beide von und in Diepoldsau, und Nino Nicastro, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Rechtsdomizil: Hauptstrasse 92, 9434 Au. Geschäftsadresse. Poststrasse 14, 9000 St. Gallen.

13. November 1980
FPS Feed Productions System AG, bisher in Erlen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3833). An der Generalversammlung vom 12. November 1980 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die Statuten teilweise geändert. Zweck wie bisher: Ausarbeitung von Systemen und Anwendung derselben für eine rationelle und optimale Mischfutterkombination; Ausarbeitung von Systemen und Analysen für die Aufzucht, Fütterung und Haltung; Handel mit Futtermitteln sowie Handel mit Maschinen und Ausrüstungen für die Mischfutterproduktion, Tierhaltung und Tierernährung, usw. Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an ähnlichen Unternehmen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Franz J. Rechsteiner, von Haslen, in Erlen, Präsident, und Emil Schumacher, von Wangs, nun in Buchs SG, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Lagerstrasse, 9470 Buchs.

13. November 1980
Bonacker-Ballon AG, in Uznach, Handel mit und Produktion von Werbe- und Spielballons sowie Plastikartikeln zu Werbe- und Spielzwecken usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3257). An der Generalversammlung vom 13. November 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 125 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. November 1980
Regina Aktiengesellschaft, in Wil, Erwerb und Auswertung der Fabrikations- und Vertriebsrechte der Regina-Nähmaschine usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 182). Dr. Leo Duft und Maria Rutishauser-Real sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Rutishauser, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. November 1980
Elco Oel- und Gasbrennerwerke AG, in Vilters (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 17). Die Prokura von Emil Schwörer ist erloschen.

13. November 1980
Buchdruckerei Buchs AG, in Buchs (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2176). Die Prokura von Jürg Zahnd, Geschäftsführer, ist erloschen.

13. November 1980
Berggasthaus Staubern AG, in Frümsen, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2206). Das Verwaltungsratsmitglied Gisela Lüchinger-Krüsi heisst infolge Verehelichung: Gisela Bernegger-Krüsi und ist nun Bürgerin von Sax, Gemeinde Sennwald.

13. November 1980
Siglavy's AG, in Staad, Gemeinde Thal, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2872). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 34, 9422 Staad.

13. November 1980
Wito-Schnelldruck AG, Buchs SG, in Buchs, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 236). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. November 1980
Rüegg Martin, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Martin Rüegg, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig. Die Firma erteilt Einzelprokura an Annemarie Rüegg-Senn, von St. Gallenkappel, in Lichtensteig. Offizielle Camionnage und Warentransporte. Loreto, 9620 Lichtensteig.

13. November 1980
Offset-Müller, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Heinz Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Rapperswil SG. Offsetdruckerei. Alte Jonastrasse 56, 8640 Rapperswil.

13. November 1980
Rebetez Katharina, in Wattwil. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Katharina Rebetez, von Les Genevez, in Wattwil. Betrieb des Restaurants Schwanen. Ebnaterstrasse 34, 9630 Wattwil.

13. November 1980
Dentron AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. November 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Dentalprodukte, sowie technischen Geräten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Max Spiess, von Teufen AR, in Wittenbach, Präsident, und Hermann Zanettin, von Cumbels, in Balgach, Vizepräsident. Geschäftsadresse: Wiesgasse 7, 9444 Diepoldsau.

Graubünden – Grisons – Grigioni

13. November 1980
M. J. Conradin, in Sta. Maria im Münstertal, Betrieb des Hotels Schweizerhof (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1956, S. 1596). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. November 1980
Jon Michel Conradin, in Sta. Maria im Münstertal. Inhaber: Jon Michel Conradin, von Sent, in Sta. Maria im Münstertal. Betrieb des Hotels «Schweizerhof». Hauptstrasse, 7531 Sta. Maria im Münstertal.

13. November 1980
Kastellfina AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Eggenberger, von Grabs, in Chur.

13. November 1980
Intox AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1902). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Eggenberger, von Grabs, in Chur.

13 novembre 1980
Guja AG, in Coira, partecipazioni (FUSC del 24. 8. 1964, n. 195, p. 2575). Atto pubblico del 10 novembre 1980: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Guja AG, in liquidazione,** dal liquidatore unico Dott. Alessandro Villa, amministratore unico, con firma individuale, solamente quale liquidatore unico. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Alessandro Villa, via Valdani I, 6830 Chiasso.

13. November 1980
Albula Sport AG, in Wiesen, Sportgeschäft (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3277). Alfred Gees und Therese Gees-Schaer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinz Heldstab ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien.

13. November 1980
Info-Commercial Trading Agency Corp. Ltd., in Liq., in Chur, Warenhandel usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3317). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

13. November 1980
AG zur Goldhalde, in Silvaplana, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1806). Karl Burkhard, Präsident, und Ernst Alfred Bosshard sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Maini Gross, von Tschierv, in St. Moritz.

13. November 1980
Arma Holding und Marketing AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. November 1980. Zweck: Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen und Erbringung von Marketingdienstleistungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Jakob Nold, von Chur und Felsberg, in Chur. Domizil: c/o Afidium Treuhand AG, Poststrasse 43, 7000 Chur.

13 novembre 1980
Porte Bonheur S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 11. 1971, n. 300, p. 3083). Dott. Elio Borradori, amministratore unico, dimissionario, è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è: Giuseppe Poggioli, da San Nazzaro in Carona.

13. November 1980
Air Grischa AG, in Thusis, Rettungsflüge usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1252). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Konrad Heinz, von Sils im Domleschg, in Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

13. November 1980
Wlmag, AG für integrale Ueberwachungsanlagen, bisher in **Buchs** (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3714). Statutenänderung: 25. 9. 1980. Sitz nun: Rohr AG, Hauptstrasse 24. Unterschriften Dr. Fortunat Steinrisser, Direktor, und Rolf Müller, sowie Prokura Silvia Bosshard erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Georges Schildknecht, von Zürich, St. Gallen und Gretzenbach, in Gretzenbach. Prokura zu zweien neu: Franz Jakober, von und in Glarus.

13. November 1980
Käserei- und Milchgenossenschaft Oftringen, in Oftringen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456). Statutenänderung: 16. 5. 1980. Firma nun: **Milchgenossenschaft Oftringen.** Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Flückiger, Vizepräsident, und Fritz Zimmerli, Aktuar; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Alois Amrein, von Willisau-Land, in Oftringen, Vizepräsident, und Ernst Flückiger, von Huttwil, in Oftringen, Sekretär. Der Präsident zeichnet zu zweien mit Vizepräsident, Kassier oder Sekretär.

13. November 1980
Restaurant Schönegg Bigler, in Wettingen, Bahnhofstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Bigler, von Rubigen, in Wettingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Margrit Bernasconi, von Tegerfelden, in Wettingen. Restaurant.

13. November 1980
Tankrevisionen Roppel AG, Zweigniederlassung in Aarau, Rohrerstrasse 89 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Obergösgen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 25. 9. 1980. Firma am Hauptsitz: «Tankrevisionen Roppel AG». Eintragung im Handelsregister Olten-Gösgen: 20. 4. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1408). Zweck: Tankrevisionen; Bau von Tankanlagen. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: René Roppel, Verwaltungsratspräsident, und Lea Roppel, Verwaltungsratsmitglied, beide von Biel-Benken, in Obergösgen.

13. November 1980
Culm Handels AG, in Oftringen, Investitionsgüter usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Saad Yehia, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Alice Yehia, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsidentin einzeln. Verwaltungratsmitglied ohne Unterschrift neu: Ida Schmid, von Buchs AG, in Zürich.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. November 1980
Naegeli Drogerien AG, in Wängi, Betrieb und Leitung von Drogerien und Apotheken (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3842). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1980 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist nun in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

13. November 1980
Garage E. Schmid AG, in Bürglen, Betrieb einer Garage mit Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1733). Geschäftsadresse: Weinfelderstrasse 2, 8575 Bürglen.

13. November 1980
Möbelfabrik Laubscher AG, in Eggetsbühl-Anetswil, Gemeinde Wängi, Möbelfabrik, Handel mit Möbeln und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3662). Willi Leuch, Geschäftsführer, wohnt nun in Eggetsbühl, Gemeinde Wängi.

13. November 1980
Milchproduzentengesellschaft Stein am Rhein & Umgebung, in Wagenhausen (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1968, S. 2533). Alfred Vetterli-Debrunner, Präsident; Fritz Reusser, Vizepräsident, und Konrad Ochsner, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Böhni-Bernat, von und in Stein am Rhein, als Präsident; Hermann Keller-Stalder, von Baden, in Rheinklingen, als Vizepräsident, und Hansruedi Niederer-Dütschler, von Lutzenberg, in Etzwilen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

13. November 1980
Hans Eugster, in Steckborn, Möbel und Innenausbau (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2515). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Hörhausen verlegt. Frauenfelderstrasse, 8507 Hörhausen.

13. November 1980
Kerner, in Horn, Vertrieb von Reliefaufnähemblemen für Sportbekleidung und anderen Vertretungen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2352). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Tübach (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3693) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

13. November 1980
Ruedi Moser, in Münchwilen. Firmainhaber ist Ruedi Moser, von Urnäsch, in Münchwilen. Einzelprokura ist erteilt an Heidi Moser, von Urnäsch, in Münchwilen. Lebensmittelgeschäft. Weinfelderstrasse 1, 9542 Münchwilen.

13. November 1980
David Streiff, in Berg. Firmainhaber ist David Streiff, von Schwanden, in Berg. Baurenovationen, Handel mit Liegenschaften. Hauptstrasse 35, 8572 Berg.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

10 novembre 1980
Sartori Max, Istituto di fisioterapia Lucomagno, in Malvaglia. Titolare della ditta è: Max Sartori, da Gerra (Gambarogno) in Giubiasco. Esercizio di un istituto fisioterapico, con annesso sauna e piscina. Recapito: 6712 Malvaglia-Chiesa.

Ufficio di Biasca

4 novembre 1980
Alna Seconda S.A., precedentemente a Muralto (FUSC del 4. 6. 1976, n. 129, p. 1589). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 25 settembre 1980, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di trasferire la sua sede a Biasca. Gli statuti originali dell'8 maggio 1976 sono stati modificati di conseguenza. Scopo della società è l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e l'edificazione di beni immobili, e tutte le operazioni relative. Può partecipare ad altre imprese. La società intende acquistare la particella n. 4012 NM sita nel comune di Biasca RT di 1524 m² corrispondente al n. 1734 RT di 1501 m² per il prezzo di fr. 50 il m². Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni di fr. 1000 cadauna, al portatore, esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sociali avvengono sul FUCT e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è: Livio Strozzi, da Biasca in Minusio, con firma individuale. Recapito: c/o Cipriano Genzoli, 6704 Lodrino.

7 novembre 1980
Lombardi, Ponti & Co. S.A., in Biasca, assunzione, esercizio di rappresentanze generali, ecc. (FUSC del 21. 7. 1978, n. 168, p. 2301). Erto Paglia, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto.

13 novembre 1980
Sala S.A., in Biasca, commercio, fabbricazione, importazione, esportazione della ferramenta, ecc., società anonima (FUSC del 17. 12. 1970, n. 295, p. 2872). Carlo Pini, deceduto, non è più presidente del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione è: Giancarlo Viscardi già iscritto. Michel Wullschleger, da Zofingen in Muzzano, è stato nominato nuovo membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due degli amministratori.

Ufficio di Locarno

13 novembre 1980
AGIE Holding A.G., in Losone, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 11. 1980, n. 260, p. 3620). Carl Busch, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

Ufficio di Lugano

4 novembre 1980
Sun Set di Frank-Scavo Maddalena, in Lugano, abbigliamento, ecc. (FUSC del 14. 8. 1980, n. 189, p. 2736). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Sun Set di Elisabetta Süssli-Frank», in Lugano.

6 novembre 1980
R. P. Martin and Co. S.A., in Lugano, transazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 3. 1979, n. 59, p. 781). Heinz Nebiker, membro, ha ora firma collettiva a due.

13 novembre 1980
Sun Set di Elisabetta Süssli-Frank, in Lugano, via Bossi 9. Titolare: Elisabetta Süssli-Frank, da Zurigo in Lugano, agente con il consenso del marito Werner Süssli. Scopo: gestione di un negozio di abbigliamento in genere. Assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Sun Set di Frank-Scavo Maddalena», in Lugano.

13 novembre 1980
Revifida S.A., in Lugano, prestazioni professionali, ecc. (FUSC del 24. 1. 1979, n. 19, p. 238). Nuovo recapito: viale St. Franscini 22.

13 novembre 1980
Celestino Macconi S.A., in Lugano, commercio di mercerie, ecc. (FUSC del 30. 11. 1979, n. 281, p. 3775). Ivo Molteni, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Rosangela Moser nata Macconi, da Obervaz in Pregassona. Franca Colombo, membro, ha ora firma individuale.

13 novembre 1980
Box Line Società Anonima di Navigazione, in Lugano, trasporti marittimi, ecc. (FUSC del 14. 8. 1980, n. 189, p. 2736). Plinio Bernardoni, già presidente; Federico Taddei e Pietro Milani, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Nicole Vogel, da Unterbäch in Gentilino.

13 novembre 1980
Aspia S.A., in Lugano, compera di immobili, ecc. (FUSC del 24. 3. 1972, n. 71, p. 762). Heinz Pauli, dimissionario, non è più amministratore unico con firma individuale è: Max Koller, da Hundwil in Bülach. Nuovo recapito: via Ariosto 5, c/o Dott. Eugenio Talleri.

13 novembre 1980
Esacom S.A. Organizzazione d'uffici, in Lugano (FUSC del 17. 8. 1977, n. 191, p. 2682). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 10. 11. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

13 novembre 1980
Larxo S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 12. 1977, n. 282, p. 3850)
Millefiori Cucchi S. a g. l. in liquidazione, in Lugano, commercio di liquori, ecc. (FUSC del 24. 8. 1979, n. 197, p. 2736)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

13 novembre 1980
Sterfar S.A. in liquidazione, in Lugano, affari commerciali, ecc. (FUSC del 17. 12. 1979, n. 295, p. 3946). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso.

13 novembre 1980
Lampas S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 2. 9. 1980, n. 205, p. 2917). Nuovo recapito: viale C. Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

13 novembre 1980
Il Paradiso S.A., in Lamone, macchine per caffè, ecc. (FUSC del 4. 7. 1977, n. 153, p. 2194). Ludwig von Kleydorff, direttore generale, è ora di nazionalità americana.

13 novembre 1980
Brunaida S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856)
Compagnia Italiana di Assicurazioni «Comitas» S.A., in Lugano (FUSC del 10. 8. 1977, n. 185, p. 2620)
Immobilengesellschaft Ertas S.A., in Lugano (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856)
Immobiliengesellschaft Spuondas S.A., in Lugano (FUSC del 14. 9. 1978, n. 215, p. 2856)
Luganova S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 10. 1980, n. 244, p. 3394)

Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17, c/o Finamco S.A.

13 novembre 1980
Nuova Andreina S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 7. 1979, n. 172, p. 2403). Giovanni Kessler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dott. Marco Alliata Nobili, da Giornico in Porza, presidente; Dott. Peter Duft, da Zurigo e Kaltbrunn in Zurigo, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: piazza Riforma 3, c/o Banca di Depositi e di Gestione.

13 novembre 1980
Nuova Elettrovalli S.A., in Lugano, elettrodomestici, ecc. (FUSC del 26. 3. 1980, n. 72, p. 992). Luigi Belli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carmelo Costa, da Sementina in Giubiasco.

13 novembre 1980
Fiduciaria Dr. Lips S.A., in Lugano, assunzione di contabilità, ecc. (FUSC del 15. 2. 1977, n. 38, p. 508). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Dott. Bixio Romerio, da Giornico in Massagno.

13 novembre 1980
Young Fashion Designing S.A., in Lugano, creazioni di moda, ecc. (FUSC del 7. 6. 1978, n. 130, p. 1798). Francesco Pizzagalli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carlo Molo, da Bellinzona in Giubiasco.

13 novembre 1980
Metallizzazione S.A., in Lamone, sabbiatura, ecc. (FUSC del 23. 10. 1980, n. 249, p. 3465). La procura di Fausto Cassina è estinta.

13 novembre 1980
Sacada S.A., precedentemente a Vezia, apparecchi visivi, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n. 183, p. 2592). Nuova sede: Breganzona, via Camara 40. Nuova ragione sociale: **Telecambio S.A.** Nuovo scopo: finanziamento di crediti commerciali, l'acquisto e la gestione di quote, di titoli e di obbligazioni e l'assunzione di mandati fiduciari. La società si propone inoltre di operare nel mercato dei cambi. Non si esclude qualsiasi altra operazione commerciale. La società può partecipare a società con scopi analoghi. Statuto modificato l'11. 11. 1980.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

12 novembre 1980
Interoptica S.A., à Lausanne, commerce en matière de lunetterie et d'articles d'optique (FOSC du 21. 12. 1978, p. 3938). Date de la dissolution: 10 novembre 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Interoptica S.A. en liquidation,** par Ferdinandus Smits (directeur inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Marcel Neukom n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle d'Alida Smits, est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin Isabelle-de-Montolieu 133, chez Ferdinandus Smits.

12 novembre 1980
S.I. Pré du Marché 41, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 31. 12. 1958, p. 3554). André Fluckiger n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administratrice avec signature individuelle: Fernande Wolfgang, de Neuchâtel, à Genève. Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobilière Chapuis S.A.

12 novembre 1980
Montjoie S.I., à Lausanne, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1967, p. 3102). Alcide Perrinjaquet et Henri Leuba ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: David Gutknecht, de Colombier NE, à Lausanne.

12 novembre 1980
S.I. Commodore Résidence A S.A. en liquidation
S.I. Commodore Résidence B S.A. en liquidation
à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 5. 7. 1979, p. 2158). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 novembre 1980
Publicette S.A., à Lausanne, rue de Genève 82. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 octobre 1980. But: promotion publicitaire, principalement sur sets de table; commerce de biens manufacturés. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libéré. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Homayoun Assefi, d'Iran, à Pully, président, avec signature individuelle; Christine Bayat, de Kaiserstuhl, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire, et Hamid Achtari, de Chamblon, à Lausanne; ces deux derniers sans signature.

12 novembre 1980
Omisa-oil management S.A., à Lausanne, avenue de Rumine 20. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 novembre 1980. But: services, contrôle et gestion de contrats et de participations, principalement dans le domaine du pétrole et des matières premières. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Maurice Rochat, de L'Abbaye, à Pully, président, et Olivier Etienne, de Tramelan, à Epalinges; tous deux avec signature collective à deux.

12 novembre 1980
Mecainvest S.A., à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715). Statuts modifiés le 11 novembre 1980. Capital social de fr. 8 000 000 réduit à fr. 0 par l'annulation des 8000 actions au porteur de fr. 1000. Reconstitution du capital à fr. 2 500 000 par l'émission de 2500 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 1 150 000, dont fr. 500 000 par compensation de créance. Le président André Gigon et le secrétaire René Pasche signent désormais individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul-Reinhold Bergmann, d'Allemagne, à Kaatst bei Neuss (D), vice-président.

12 novembre 1980
C. H. Graemiger engineering, à Lausanne, construction mécanique, en faillite (FOSC du 22. 2. 1978, p. 562). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 novembre 1980
Modern technics in surgery S.A., à Lausanne, édition de collections médicales et chirurgicales (FOSC du 28. 10. 1975, p. 2872). Statuts modifiés le 4 novembre 1980. Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 450 000 à fr. 72 000, les 450 actions au porteur de fr. 1000 étant réduites de fr. 1000 à fr. 160. Capital entièrement libéré: fr. 72 000, divisé en 450 actions au porteur de fr. 160. Les 100 parts de fondateurs nominatives sont annulées. Il a été créé 36 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale, remis au fondateur Francis Durieux, à Lausanne, en compensation de sa renonciation à partie de sa créance contre la société. Les bons de jouissance donnent droit à une part du bénéfice net et à une part du solde actif en cas de liquidation.

Bureau d'Yverdon

12 novembre 1980
Miguel Rionda, à Yverdon, commerce d'alimentation, etc. (FOSC du 12. 5. 1977, p. 1557). Radiation d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de départ du titulaire.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 novembre 1980
Pierre Hauser, précédemment à Colombier, atelier de photographies industrielles et publicitaires (FOSC du 23. 2. 1979, no 45, p. 593). Le siège de la maison est transféré à Auvernier, Grandes Ruelles 1 et 2.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 novembre 1980
Immeuble Avenue Charles-Naine 7 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 1. 10. 1976, no 230, p. 2788)
Scolaro S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 1. 10. 1976, no 230, p. 2788)

La signature d'Ernest Müller, administrateur démissionnaire, est radiée. Erhard Schultheiss, de Feuerthalen, à Kaiseraugst, est nommé administrateur-secrétaire, avec signature collective à deux.

11 novembre 1980
René Soguel-dit-Piquard, café-restaurant, pizzeria et snack-bar Mocambo, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 27. 8. 1974, no 199, p. 2337). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 novembre 1980
Switch Craft S.A., à La Chaux-de-Fonds, équipements électroniques et industriels (FOSC du 22. 7. 1980, no 169, p. 2458). Le capital social de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3. 11. 1980, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 270 000 par l'émission de 170 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, par compensation avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 270 000, divisé en 270 actions nomintives de fr. 1000 chacune.

11 novembre 1980
Fabrique de machines Michael Weinig S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 21. 8. 1980, no 195, p. 2809). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5. 11. 1980, la société a porté son capital social de fr. 120 000 à fr. 500 000 par l'émission de 76 actions nominatives de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Les 120 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, ont été converties en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 500 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000 chacune et 76 actions nominatives de fr. 5000 chacune.

11 novembre 1980
S.I. Président Wilson 15 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 26. 11. 1979, no 277, p. 3726). Procuration collective à deux est conférée à Fritz Goll, de et à Zurich. Il est autorisé à aliéner ou à grever des immeubles (art. 459 CO).

Bureau de Neuchâtel

12 novembre 1980
Pars, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente au détail et en gros de tapis d'Orient, d'objets d'art et d'artisanat. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Yvette Monnier, de Guin, à Cortaillod, est administratrice unique avec signature individuelle. Rue des Fausses-Brayes 3.

12 novembre 1980
Racosa Radio-Communications S.A., à Neuchâtel (FOSC du 23. 8. 1979, no 196, p. 2725). La signature de Chantal-Serge Puthod, fondé de pouvoir, est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

Complément
Kenyon & Eckhardt SA, à Genève, agence de publicité (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3761). Le capital de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000.

10 novembre 1980
Ali Al-Zoubaidy, à Genève, 17, rue Michel-Servet. Chef de la maison: Ali Al-Zoubaidy, d'Irak, à Genève. Importation, exportation et commerce de produits et articles de diverses natures.

10 novembre 1980
R. Asper, au Grand-Saconnex, 3, chemin de Tavernay. Chef de la maison: René Asper, de Zurich, au Grand-Saconnex. Importation et diffusion de cassettes vidéo.

10 novembre 1980
Boutique Champs-Elysées, E. Bettan, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368). Nouvelle raison de commerce: **E. Bettan.** Les établissements, 6, rond-point de Plainpalais et 36, boulevard Helvétique sont exploités à l'enseigne «Boutique Champs-Elysées». La maison exploite en outre deux autres établissements à l'enseigne «Perle», 17, boulevard Georges-Favon, et à l'enseigne «Champs-Elysées Couture», 20, avenue Dumas.

10 novembre 1980
François Blandin «La Limite», au Grand-Saconnex, bureau de change, etc. (FOSC du 7. 2. 1969, p. 305). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980
A. Canales, au Grand-Saconnex, bureau fiduciaire (FOSC du 22. 2. 1979, p. 579). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Genève, 47, boulevard Carl-Vogt.

10 novembre 1980
Mme R. Glita, à Genève, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 9. 7. 1976, p. 1961). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980
Roger R. Jomini, à Genève, 19, place Longemalle. Chef de la maison: Roger Réginald Jomini, de Corcelles-près-Payerne, à Vinzel. Conseils en matière de gestion et d'organisation d'entreprises.

10 novembre 1980
Eliane Lagrange, à Genève, débit de tabacs (FOSC du 24. 10. 1967, p. 3526). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980
Romios, à Genève, café-restaurant (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 novembre 1980
Givel (norm) Robert Verne, successeur, à Carouge, articles et fournitures pour le bâtiment (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Veyrier.

10 novembre 1980
Aperia-Editions SA, en liquidation, à Genève, édition de tous ouvrages (FOSC du 25. 7. 1979, p. 2390). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Société Immobilière La Bouverie D, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2914). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Buzuki Financière SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Clément SA, en liquidation, à Carouge, commerce de tapis d'Orient (FOSC du 6. 11. 1979, p. 3510). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Société Financière Eléonore SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 18. 1. 1979, p. 172). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
SI Les Esserts, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Société anonyme Les Portes du Soleil, en liquidation, à Genève, exploitation et gérance d'immeubles (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Gentex Trade SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits manufacturés (FOSC du 3. 9. 1979, p. 2831). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Intercomind SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2419). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Intergrain Commodities SA, en liquidation, à Genève, commerce du bois, etc. (FOSC du 19. 6. 1978, p. 1933). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Intermoncada SA, en liquidation, à Genève, achat, vente, location de bateaux (FOSC du 20. 9. 1979, p. 3010). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Inter Télévision Service SA, en liquidation, à Vernier (FOSC du 16. 1. 1978, p. 140). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Liforpar SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 19. 9. 1979, p. 3000). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Marpha SA, à Genève (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1083). Nouvelle adresse: 18, route des Acacias. But modifié: représentation, importation, exportation et commerce de tous produits et matières premières; exploitation de commerces des produits en question, notamment les textiles, peaux, fourrures et véhicules. Statuts modifiés le 7. 11. 1980. La société n'exploite plus les établissements à l'enseigne «Mouton Shop», à Genève, et «Boutique Serge», à Zurich. Serge Lepek n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Chapalay, de Bâle, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980
Oflipag, Omnium de Financement, de Participation et de Gestion, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 5. 1979, p. 1428). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 novembre 1980
Plageco SA, à Genève, commerce et location de matériel ferroviaire et de navires (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3011). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 7. 11. 1980.

10 novembre 1980
Polycoton SA, à Genève, commerce de marchandises et matières premières (FOSC du 16. 8. 1977, p. 2670). Nouvelle raison de commerce: **Ormonde SA.** Statuts modifiés le 6. 11. 1980.

10 novembre 1980
RPC Ltd, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1980, p. 2917). Statuts modifiés le 20. 10. 1980 sur un point non soumis à l'inscription.

10 novembre 1980
Ewald Kroener Trading AG, à Berne (FOSC du 20. 10. 1980, p. 3414). Nouveau siège: Genève, 7, rue du Marché, chez Nicolas Gagnebin, avocat. Nouvelle raison de commerce: **TAA Textil Art for Architecture SA.** Statuts originaires du 13. 3. 1974. Nouveaux statuts du 29. 10. 1980. But modifié: production, commerce et distribution de marchandises et produits dans le domaine de l'art, plus particulièrement dans celui de la tapisserie, notamment dans la décoration de grands ensembles architecturaux; brevets et licences notamment dans le domaine de la tapisserie; participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nicolas Gagnebin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980
Bear Automotive Service Equipment Company, Wilmington, succursale du Grand-Saconnex, au Grand-Saconnex, produits et équipements dans le domaine des instruments hydrauliques (FOSC du 8. 10. 1980, p. 3294). Capital émis et libéré: US $ 250 000, divisé en 250 000 actions de US $ 1 nominatives. La mention du capital autorisé est supprimée dans l'inscription.

10 novembre 1980
Polycoton SA, à Genève, 2, rue Vallin, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1980. But: commerce, représentation et courtage de toutes marchandises, matières premières et produits du sol, principalement du coton. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré; divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens: meubles, machines et agencement de bureau selon inventaire du 6. 11. 1980, pour fr. 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Ben Lassin, de France, au Grand-Saconnex, président et délégué; Anthonie C. van Ekris, des Pays-Bas, à New-York (USA), secrétaire; Kamen Troller, de Lucerne, à Cologny; Robert Bovet, de Fleurier, à Vullierens, et Giovanni Mahler, de Viganello, à Lugano. Signature: individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Gérard Ben Lassin, de France, au Grand-Saconnex, directeur.

10 novembre 1980
Ateliers de Charmilles SA, à Genève, turbines hydrauliques, etc. (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550). Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds, à Auvernier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1980
Société Immobilière Bellerue, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1980, p. 2973). René Casserini, Hermann Rupp, Alois Steiner et Fridolin Jacober ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Walter Weixler, sont radiés. Peter Kruger, de Bremgarten bei Bern, à Berne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, place Isaac-Mercier, chez Spycher SA Entreprise du Bâtiment, Genève.

10 novembre 1980
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 4. 2. 1980, p. 386). Pierre Schmid et Pierre-André Rutschmann sont maintenant domiciliés à Genève et Pierre-Alain Spichiger à Corsier.

10 novembre 1980
Consulting and Engineering CEO SA, à Genève, 1, rue Hugo-de-Senger, chez Claude Fischer. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1980. But: prestations de service en rapport avec l'activité d'ingénieur-conseil. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Canonica, de Lopagno, à Chêne-Bougeries, président; Claude Fischer, de et à Genève, secrétaire; Gustave Barbey, de Chexbres, à Genève; Philippe Lechat, de Belgique, à Wezembeek-Oppem (B), et Patrick Vilan, de Belgique, à Ohain (B); lesquels signent collectivement à deux.

10 novembre 1980
Daiwa (Switzerland) SA, à Genève, activité financière, etc. (FOSC du 13. 2. 1980, p. 503). Peter Widmer est maintenant domicilié à Zumikon.

10 novembre 1980
Geneleet Investments Co SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 28. 10. 1980, p. 3519). Nouvelle adresse: 28, chemin du Petit-Saconnex.

10 novembre 1980
Moser et Sauvain SA, à Genève, commerce de papiers peints, etc. (FOSC du 21. 10. 1980, p. 3438). Roger Moser, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Moser, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 novembre 1980
Perlogis SA, à Genève, 6, rue Bonivard. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 10. 1980. But: construction de bâtiments et travaux immobiliers s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Zufferey, de St-Luc, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980
Safer SA, à Genève, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3319). Nouvelle adresse: 24, rue du Vieux-Billard.

10 novembre 1980
SI Seujet B, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690). René Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Othenin-Girard, du Locle, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1980
Siseg, à Genève, location de tous immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1047). Charles Gebs et François Cuenod ne sont plus administrateurs. Roger Nicole, de Genève, à Cologny; Maurice Cuenod, de et à Corsier, et Bernard Schopfer, de La Praz, à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. L'administrateur Jürg Fischer signe désormais collectivement à deux.

10 novembre 1980
Sodappro, société d'approvisionnements SA, à Genève, matériels et fournitures industriels, etc. (FOSC du 24. 1. 1977, p. 244). Georges Staubitz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Oberholzer, de Goldingen, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1980
Vydec (Europe) SA, à Genève, coordonner et contrôler à l'étranger l'activité du groupe, etc. (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1319). L'administrateur Jürg Plattner, secrétaire, a été nommé en outre vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Barry C. Ross, des USA, à Genève, directeur général; Richard C. Fassino, des USA, à Dardagny, et Joseph Garcia, des USA, à Genève, directeurs.

10 novembre 1980
Biomédical SA, à Genève, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16. 9. 1980, p. 3060). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 6. 11. 1980.

10 novembre 1980
Daon (Netherlands) B.V., Amsterdam, succursale de Genève, à Genève, 10, boulevard James-Fazy, succursale de «Daon (Netherlands) B.V.», société à responsabilité limitée ayant son siège à Amsterdam (NL) et une première succursale en Suisse, à Fribourg (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2703). But: participations et opérations financières. Signature individuelle de Francis C. von Schoenborn-Wiesenheid, des USA, à Chêne-Bourg, directeur de la succursale.

11 novembre 1980
Dupuis Clôtures, Parc et Jardins SA, Marc Aeschmann successeur, à Carouge (FOSC du 31. 10. 1979, p. 3441). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

11 novembre 1980
D. Balado, à Genève, commerce d'articles textiles (FOSC du 24. 6. 1980, p. 2150). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980
«Feb» Ernest Briner, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1214). Nouvelle adresse: 3, rue de la Baillive.

11 novembre 1980
Claudia Fertile, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 16. 5. 1979, p. 1599). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980
P. Huber et D. Studhalter, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 14. 4. 1980, p. 1203). Objet actuel: affermage du café-restaurant à l'enseigne «Restaurant la Parenthèse», à Genève, 1, quai Gustave-Ador. Nouveau siège: Cartigny, 31, rue du Trabli, chez Pierre Hubert et Daniel Studhalter.

11 novembre 1980
Eric Portier, au Grand-Saconnex, 52, Ancienne Route. Chef de la maison: Eric Portier, du et au Grand-Saconnex. Entreprise de toitures, ferblanterie, plomberie.

11 novembre 1980
R. Sardanovitch, à Genève, café-restaurant (FOSC du 10. 10. 1979, p. 3210). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980
Soplan, Sottas et Planche, à Genève, entreprise générale de nettoyage, société en nom collectif (FOSC du 15. 7. 1980, p. 2375). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, elle est radiée.

11 novembre 1980
Raymond Sottas, à Meyrin. Chef de la maison: Raymond Sottas, de et à Meyrin. Procuration individuelle: Marie-Jeanne Sottas, de et à Meyrin. Entreprise générale de nettoyage, 5, avenue de Feuillasse.

11 novembre 1980
W. & F. C. Bonham & Sons Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève, organisation d'expositions (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2945). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 novembre 1980
SI Chisan, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1974, p. 207). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 454 000 par l'émission de 404 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 404 000. Capital: fr. 454 000, entièrement libéré; divisé en 454 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980
IGF Immeubles-Gérance et Financement SA, succursale à Genève (FOSC du 23. 12. 1974, p. 3429), entreprise ayant son siège à Bâle. Felix Andreas Oeri, de Bâle, à Riehen, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux, avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles, a été conférée à Albert Bubendorf, de et à Schönenbuch.

11 novembre 1980
SI Mihiro Chisan, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1974, p. 532). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 477 000 par l'émission de 427 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 427 000. Capital: fr. 477 000, entièrement libéré; divisé en 477 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980
Protectas SA société de surveillance, succursale à Genève (FOSC du 16. 6. 1980, p. 2051), entreprise ayant son siège à Lausanne. La signature d'Edouard C. Scholl est radiée.

11 novembre 1980
Roto-Sadag SA, à Genève, établissements d'arts graphiques (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

11 novembre 1980
Ascenseurs et Moteurs Schindler SA, Genève, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 1. 8. 1979, p. 2463). Les créanciers ayant été payés, la société est radiée.

11 novembre 1980
Segef Service de Gestion financière SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 28. 9. 1979, p. 3091). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
Société de la Laiterie de Slonnet & Corsinge, en liquidation, à Meinier, société coopérative (FOSC du 1. 11. 1978, p. 3377). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
SI Takei, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1974, p. 207). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 2 869 000 par l'émission de 2819 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 2 819 000. Capital: fr. 2 869 000, entièrement libéré; divisé en 2869 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 31. 10. 1980.

11 novembre 1980
Société du Tapis d'Orient SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
Tapis Roussel SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
Tarimex SA, en liquidation, à Lancy, vente de machines-outils (FOSC du 23. 2. 1979, p. 594). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
TDBH Consultants SA, en liquidation, à Genève, étude et élaboration de projets financiers (FOSC du 21. 7. 1980, p. 2447). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
Tekmar Electronic SA, en liquidation, à Genève, commerce dans le domaine électronique (FOSC du 18. 1. 1980, p. 199). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 novembre 1980
American Fletcher Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1048). Jean Cattier, de et à Vich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1980
Boravl SA, à Genève, location et réparation de tous aéronefs, etc. (FOSC du 31. 8. 1979, p. 2809). Nouvelle adresse: 11, rue des Charmilles, chez Béatrice Goude.

11 novembre 1980
DHL SA, à Vernier, tout transport par terre, par mer, etc. (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690). Roger Hunziker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Martin Tschumi, de Wolfisberg, à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 novembre 1980
Etudes et Constructions électromécaniques et médicales SA, Genève, à Genève (FOSC du 16. 8. 1979, p. 2643). Bruno Keppeler et Pascal Maurer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Nicolet, de Mont-Tramelan, à Lancy, et Bernard Jeanneret, de Travers, à Bernex, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire. Nouvelle adresse: 3, rue des Sources.

11 novembre 1980
Société Immobilière Rue de Lyon 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2367). Administration: Walter Schaub, nommé président, et Bernard Bory, de et à Mies, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue Général-Dufour, chez Bory et Cie.

11 novembre 1980
Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 25, à Genève, société anonyme (FOSC 4. 9. 1975, p. 2429). François Besson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Bory, de et à Mies, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, rue Général-Dufour, chez Bory et Cie.

11 novembre 1980
Société Immobilière Rive Bleue, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479)
Société Immobilière Rive Verte Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479)

Daniel Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans U. Bernhard, de Lützelflüh, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, avenue Ernest-Hentsch, chez Société de Gestion Mobilière SGM SA.

11 novembre 1980
Société Immobilière rue Rothschild 51, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 1. 1979, p. 95). Gérard Baezner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Fortis, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 9, chemin de la Florence, chez Armand Fortis.

11 novembre 1980
Stenhouse Reed Shaw (International) SA, à Genève, toutes opérations se rapportant au conseil en assurance, etc. (FOSC du 9. 12. 1976, p. 3530). Paul-Eric Fonjallaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Groppi, d'Ependes VD, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 novembre 1980
Sogespat Société de Gestion de Patrimoines SA, à Genève (FOSC du 2. 7. 1980, p. 2238). André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Dubouchet, nommé président, et Christian von Bergen, de Schattenhalb, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 4, rue David-Dufour, chez Fiduciaire Quaestor SA.

11 novembre 1980
Unlteg SA, à Genève, réalisations de projets commerciaux, etc. (FOSC du 31. 8. 1979, p. 2809). Roger Siffert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Théodore Aladin a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

11 novembre 1980
Catherine de Poorter et Cie, société anonyme, Paris, succursale de Genève, à Genève, articles de mode (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la succursale est radiée.

11 novembre 1980
Sidex SARL, à Carouge, 37–39, rue Vautier, chez Fiduciaire Privée SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31. 10. 1980. But: importation, exportation, commerce et représentation de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 20 000. Associés: Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge, pour une part de fr. 19 000, et Maurice Dupraz, de Soral, à Lancy, pour une part de fr. 1000. Gérants: les associés Bernard Zihlmann et Maurice Dupraz, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 20. November 1970 per Fr. 15 000.–, lastend auf Grundbuch Matzendorf Nr. 422 und 629 als Gesamtpfand im 2. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal als Gläubigerin und Rudolf Ernst Fluri, 1942, in Matzendorf, Unterdorf, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (28²)

4710 Balsthal, den 17. Juni 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 11. Januar 1955 per Fr. 2200.–, lastend auf Grundbuch Wolfwil Nr. 242 im II. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin und Jenni Peter, Rudolfs, in Oensingen, Kreuzmattstrasse 992, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (30²)

4710 Balsthal, den 23. Juni 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Die Kraftloserklärung des Altersparheftes Nr. 40885 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG Basel, lautend auf den Namen Fritz Christen-Berger sel., ausgestellt am 20. August 1969, von der Niederlassung Olten, mit einem Saldo von Fr. 29 210.25 per 24. Mai 1978, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 26. September 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. April 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 197/80) (1534¹)

4051 Basel, den 22. Oktober 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligation Fr. 10 000.– Nr. 33611 COOP ACV, vormals Allgemeiner Consumverein beider Basel, Emission 1. August 1970, fest bis 1. August 1974, Zinsfuss 5½% konvertiert zu 7¼%, nunmehr fest bis 1. August 1980, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. Oktober 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. April 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (P 190/1980) (1535¹)

4051 Basel, den 22. Oktober 1980

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Inhaberschuldbriefes von Fr. 25 000.–, vom 24. Mai 1918, Beleg 1/3580, haftend im 2. Rang auf der Besitzung Thunstrasse 32, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 283, Kreis IV, der Immobiliengesellschaft zum Gutenberg AG, in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1652²)

3011 Bern, den 17. November 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 10 000.– vom 31. Juli 1939, Beleg 1/7935, zugunsten von Frau Emma Leu-Baumgartner, geb. 1886, Privatière, Krauchthal, lastend auf den Liegenschaften Krauchthal-Grundbuchblätter 1204, 1206, 1207, 1209, 1210, 1211 und 1212 in der 1. Pfandstelle; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1639²)

3400 Burgdorf, den 14. November 1980

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.– vom 7. Januar 1963, Serie III Nr. 6482, lautend auf Adolf Trachsel, Ulmiz, haftend im 9. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 873 im Grundbuch von Frutigen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1644²)

3714 Frutigen, den 13. November 1980

Der Gerichtspräsident:
Hari

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 17. Juli 1967 von Fr. 15 000.–, Beleg VIII/1141, zugunsten Frau Marie Huber geb. Michel, Hotelière, Hotel de la Balance, 2300 La Chaux-de-Fonds, lastend im 3. Rang auf Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 1054, des Wullimann-Volmers Rudolf Paul, Hotelier, Hotel Beatus, 3803 Beatenberg.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1632¹)

3800 Interlaken, den 11. November 1980

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3465 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Heidi Weiss-Zoller, untere Bruech 88, Meilen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. März 1981 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (69²)

8200 Schaffhausen, den 3. September 1980

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 10009.09 der Sparkasse Schwyz, lautend auf Theres Reichlin, Epancheurs 26, 2012 Auvernier, mit einem Guthaben von Fr. 14 963.50 per 1. Januar 1980.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Sparheft innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1646²)

6430 Schwyz, den 17. November 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:
lic. iur. P. von Hettlingen

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.– vom 1. Februar 1971, Beleg Serie 8 Nr. 7495, lastend im 3. Rang auf Unterlangenegg-Grundstück Nr. 395 der Frau Anna Schneider, Jegenstorf, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1645²)

3601 Thun, den 13. November 1980

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Es wird vermisst:

Inhaber-Obligation der Bank in Menziken von nom. Fr. 2000.–, 5½%, Nr. 30003, fällig am 2. Juli 1980.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert sechs Monaten, d. h. bis zum 18. Mai 1981 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (1631¹)

5726 Unterkulm, den 12. November 1980

Bezirksgericht Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 12 000.–, ausgestellt am 14. April 1942, lautend auf Wwe. Anna Schlatter geb. Dierauer, geb. 1885, von St. Gallen, zugunsten der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich, lastend im 2. Rang auf den Liegenschaften am Zeltweg 70 und 72, mit 4 a 60,3 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, in Zürich-Hottingen, Kat.-Nr. 3216 (GB 12, Plan 1), Pfandbuch Hottingen-Zürich, Bd. 8, Seite 276, Pfandtitelverzeichnis Nr. 30, Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (43²)

8004 Zürich, den 27. Juni 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

250 Inhaberaktien Wolo AG, Zürich, zu nom. Fr. 800.–, Nrn. 1 bis 250.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1145¹)

8004 Zürich, den 4. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Obligationen der Pfandbriefzentrale der Schweizerischen Kantonalbanken, Serie 162 – 1976/91, Nr. 528200/01, im Nennwert von je Fr. 1000.– und verzinslich zu 5,25%, mit Coupons per 10. September 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1146¹)

8004 Zürich, den 4. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.–, dat. 3. August 1931, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Walter Reutimann, geb. 1903, Limmattalstrasse 222, 8049 Zürich, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2717 (GB 591, Plan 17), an der Limmattalstrasse 222, 8049 Zürich, Pfandtitelverzeichnis Nr. 274, Grundbuchamt Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (44²)

8004 Zürich, den 8. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary

somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 20 000.–, taux 7%, du 16 juin 1960, série IIG no 5106, grevant en 3e rang l'immeuble no 1256 de St-Imier, lieu dit «La Fourchaux», habitation-garage-commerce no 11, assise, aisance d'une contenance de 1202 m² et d'une valeur officielle de fr. 199 500.–, propriété de Mme Anne-Lyse Berberat-Knuchel, ménagère à St-Imier, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1653²)

2608 Courtelary, le 18 novembre 1980 Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des certificats d'actions de la société anonyme New Technical Marketing Consultants, ayant son siège à Genève, numérotés de 6 à 36 représentant 195 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 195 000.– de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1532²)

1200 Genève, le 21 octobre 1980 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 CO et 870 ss CCS, somme l'éventuel détenteur inconnu de

la cédule hypothécaire au porteur de fr. 28 000.–, inscrite le 5 juillet 1933 sous no 228 au cadastre de Neuchâtel et grevant en 1er rang l'art. no 6651,

la cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.–, inscrite le 21 avril 1956 sous no 103 au cadastre de Neuchâtel et grevant en second rang l'art. no 6651,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1523²)

2000 Neuchâtel, le 20 octobre 1980 Le président du Tribunal: J. Ruedin

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 7000.– iscritta a registro fondiario il 3 settembre 1962, doc. giust. 1926, gravante in 1° rango il mappale n. RFP 600 del comune di Cadenazzo di proprietà del fu Anton Schmidlin, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 27 ottobre 1981, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1533¹)

6500 Bellinzona, il 22 ottobre 1980

Il pretore:
avv. dott. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura del distretto di Leventina, in relazione all'istanza 12/13 novembre 1980, ed in applicazione degli art. 870/871 ss CCS, 981, 982 e 984 CO e 2b e 5 LAC,

diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 200 000.– + int. 7% (rog. 2918 del 12 settembre 1973 del notaio avv. Alberto Stefani, Faido), iscritto al vol. VII n. 83 del 19 ottobre 1973 del registro delle ipoteche RFP di Leventina, gravante la part. n. 925 in territorio di Giornico, ora di proprietà Giudici Gianfranco, 1941, di Rodolfo, da ed in Giornico, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (1640²)

6760 Faido, il 14 novembre 1980 Il pretore di Leventina: avv. Raimondo Peduzzi

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Genossenschaft Alkoholfreies Restaurant Möve in Liquidation, Arbon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim untenstehenden Liquidator anzumelden. (A1606²)

9320 Arbon, den 20. November 1980

Rolf Moser, Kaufmann
Hochkreuzweg 4a, 9320 Arbon

Scribona International AG in Liquidation, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Januar 1981 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich anzumelden. (A1589¹)

3000 Bern, den 12. November 1980 Der Liquidator:
Hans-Peter Zwahlen
Thales Organisation AG
Helvetiastrasse 41, Postfach
3000 Bern 6

Patvag Holding AG, Domat/Ems

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Infolge Fusion mit der Chemie Holding Ems AG, Domat/Ems, wird die Patvag Holding AG, mit Sitz in Domat/Ems, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 OR bis zum 31. Dezember 1980 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert dieser Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der Patvag Holding AG auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A 1598²)

7013 Domat/Ems, den 11. November 1980

Chemie Holding Ems AG

Tecta Concepta AG, Fürigen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Montag, dem 3. November 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei der Tecta Concepta AG, in Fürigen, Stansstad, geltend zu machen. (A1599²)

6362 Fürigen, den 14. November 1980

Tecta Concepta AG
Der Liquidator: H. P. Arnold

Newco AG, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Newco AG, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1607²)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980 Der Liquidator:
Dr. H. J. Zinsli

Società Anonima ISI, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Società Anonima ISI, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1608²)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980 Der Liquidator:
Dr. H. J. Zinsli

Societed immobiliera Piz Mezdi SA, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss einem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss tritt die Societed immobiliera Piz Mezdi SA, St. Moritz, in Liquidation und löst sich auf.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen ab 3. Publikation, beim Liquidator, Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz, schriftlich anzumelden. (A1609²)

7500 St. Moritz, den 17. November 1980 Der Liquidator:
Dr. H. J. Zinsli

Cordeff GmbH in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen (Publikation SHAB Nr. 247 vom 21. Oktober 1980).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung, beim Liquidator RA Joseph Schuler, Baarerstrasse 94, 6300 Zug, einzureichen. (A1584¹)

6300 Zug, den 11. November 1980 Der Liquidator

Empra AG in Liquidation, Zug

c/o Dr. E. Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, innert 30 Tagen seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form anzumelden beim Liquidator: Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug. (A1617²)

6300 Zug, den 21. November 1980 Der Liquidator:
Dr. E. Lustenberger

Sero AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung beim Liquidator Dr. Th. B. Brunner, Rämistrasse 38, 8001 Zürich, einzureichen. (A1616²)

8001 Zürich, den 14. November 1980

Der Liquidator:
Dr. Th. B. Brunner

Genavia SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de ce jour a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur M. J. Cl. Bartl, Genavia SA, case postale 315, 1215 Genève 15 Aéroport. (A1610²)

1215 Genève, le 17 novembre 1980

Le liquidateur

Omnium Technique d'Entreprise OTE S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 octobre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter dès la troisième publication en mains du liquidateur, Me Gérald Henry, avocat, 72, boulevard St-Georges, 1205 Genève. (A1601²)

1205 Genève, le 20 novembre 1980

Le liquidateur:
Me Gérald Henry

Intercult AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Intercult Aktiengesellschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 11. August 1980 die Auflösung beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung beim Liquidator, Th. Maurer, c/o Th. Maurer Treuhand AG, Siewerdtstrasse 25, 8050 Zürich, anzumelden. (A1614²)

8050 Zürich, den 17. November 1980

Der Liquidator

Bernard Taylor S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au domicile du liquidateur, M. Victor Fischer, 62, route de Frontenex, 1211 Genève 6. (A1582¹)

1211 Genève, le 18 novembre 1980

Le liquidateur

Interoptica S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1980, la société Interoptica S.A., dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains du liquidateur M. Ferdinandus Smits, chemin Isabelle de Montolieu 133, 1010 Lausanne. (A1591¹)

1010 Lausanne, le 11 novembre 1980

Le liquidateur

I.T. Discoservice AG in Liq., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. September 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator bis zum 31. Dezember 1980 schriftlich einzureichen. (A1615²)

8001 Zürich, den 18. November 1980

Der Liquidator:
Dr. R. Wengle, Rechtsanwalt
Limmatquai 3, 8001 Zürich

Electroforce S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leur réclamation qu'elle qu'en soit la nature, d'ici le 31 décembre 1980.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, par Fiduciaire Jean-Pierre Erard, Trésor 2, à Neuchâtel. (A1590¹)

1200 Genève, le 18 novembre 1980

Le liquidateur:
Jean-Pierre Erard

Lekcis S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique du 12 novembre 1980, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur, Roland Lavanchy, c/o Intermandat S.A. Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne. (A1592¹)

1003 Lausanne, le 12 novembre 1980

Le liquidateur:
Roland Lavanchy

Greiner-Bijoux S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1980 des actionnaires de Greiner-Bijoux S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit en main du liquidateur, Romar S.A., bureau fiduciaire, 13, avenue Vibert, à Carouge. (A1583¹)

1227 Carouge, le 11 novembre 1980

Fiduciaire Romar S.A.
13, avenue Vibert, 1227 Carouge

Fondation de prévoyance en faveur du personnel ouvrier de la société Ernest Kühni S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., 4, rue Ami Lullin, à Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard dans le délai d'un mois dès la troisième publication, auprès de la Société de Contrôle Fiduciaire. (A1593¹)

1200 Genève, le 18 novembre 1980

Le conseil de fondation

Société Immobilière de l'Hôtel de la Paix S.A. Montreux en liquidation, à Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 octobre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Serge Noirjean, domicilié à 1820 Montreux, rue de la Paix 8. (A1600²)

1820 Montreux, le 14 novembre 1980

Le liquidateur

Gemi S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève. (A1594¹)

1204 Genève, le 12 novembre 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier

BVA Société Anonyme, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 octobre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter dès la troisième publication en mains du liquidateur, Me Gérald Henry, avocat, 72, boulevard St-Georges, 1205 Genève. (A1602²)

1205 Genève, le 20 novembre 1980

Le liquidateur:
Me Gérald Henry

Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

Les héritiers de

Claude-André Schmutz,

fils d'André Joseph et de Louise Hélène née Schläppi, né le 13 février 1935, originaire de La Chaux-de-Fonds NE et Bösingen FR, domicilié rue des Bouleaux 12, à La Chaux-de-Fonds, décédé à La Chaux-de-Fonds, le 3 octobre 1980, ayant à la date du 31 octobre 1980 réclamé l'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS, le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes soit au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 3, 2300 La Chaux-de-Fonds, soit chez Me Werner Gautschi, avocat, rue de France 22, 2400 Le Locle, administrateur officiel de la succession, jusqu'au 31 janvier 1981 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (art. 582 2e al. et art. 590 1er al. CCS) de perdre leurs droits contre les héritiers. (A1618²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 17 novembre 1980

Le greffier du Tribunal:
Jean-Claude Hess

Geschäftsstelle: Spiegelgasse 1
Postfach 2243, 4001 Basel
Telefon 061-25 16 16

Bilanz per 30. September 1980 / Bilan au 30 septembre 1980

Ohne Gewinn- und Verlustrechnung / Sans compte de profits et pertes

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Union des Banques Cantonales Suisses
Unione delle Banche Cantonali Svizzere

Aktiven in Tausend Franken	1.1	1.2	1.3	1.3.1	1.4	1.4.1	1.5	1.6	1.6.1	1.7	1.8	1.8.1	1.9	1.10	1.11	1.12	1.13	1.14	1.15	1.16	1.18	**Actifs** en milliers de francs
Nr. Firma Raison sociale	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	Bankendebitoren auf Sicht	Bankendebitoren auf Zeit	Restlaufzeit bis 90 Tage	Wechsel und Geldmarktpapiere	Rescriptionen und Schatzscheine	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	Kredite mit hypothekarischer Deckung	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	Mit hypothekarischer Deckung	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Nr. Ort – Lieu
	Caisse, comptes de versements et comptes de chèques postaux	Avoirs en banque à vue	Avoirs en banque à terme	Jusqu'à 90 jours d'échéance	Effets de change et papiers monétaires	Rescriptions et bons du trésor	Comptes courants débiteurs en blanc	Comptes courants débiteurs gagés	Crédits avec garanties hypothécaires	Avances et prêts à terme fixe en blanc	Avances et prêts à terme fixe gagés	Avec garanties hypothécaires	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Placements hypothécaires	Titres	Participations permanentes	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non libéré	Total du bilan	
1 Aargauische Kantonalbank	49 435	30 022	158 420	*100 120*	12 891	—	29 975	160 900	*146 302*	61 512	28 942	*13 619*	128 668	1 935 936	230 179	2 117	6 000	3 200	47 993	—	2 886 190	1 Aarau
2 Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	26 136	2 327	205 710	*51 835*	3 628	—	17 652	114 158	*86 314*	29 478	44 797	*35 841*	36 681	635 785	147 619	1 983	8 532	5 765	21 624	—	1 301 875	2 Herisau
3 Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	5 382	2 262	86 278	*17 000*	4 286	—	6 602	25 572	*21 507*	7 747	13 912	*9 114*	31 215	184 954	39 622	654	94	3 288	8 277	—	420 145	3 Appenzell
4 Banca dello Stato del Cantone Ticino	63 022	31 504	370 601	*263 601*	18 324	—	28 066	131 299	*91 530*	6 037	—	—	422 297	910 368	172 042	1 223	23 368	60	20 499	—	2 198 710	4 Bellinzona
5 Banque Cantonale du Jura	7 464	8 533	138 000	*126 000*	4 281	—	20 461	61 350	*35 903*	11 920	124 972	*108 691*	70 904	290 370	9 005	853	3 220	—	6 470	5 000	762 803	5 Porrentruy
6 Banque Cantonale du Valais	35 516	8 155	254 221	*185 000*	38 806	—	42 650	711 762	*345 417*	—	62	—	228 869	975 608	237 307	3 463	8 258	13 238	66 241	—	2 624 156	6 Sion
7 Banque Cantonale Neuchâteloise	23 431	6 925	66 000	*41 000*	26 205	—	55 052	80 042	*41 095*	38 153	42 198	*5 743*	106 352	654 948	266 159	2 520	2 500	233	9 120	—	1 379 838	7 Neuchâtel
8 Banque Cantonale Vaudoise	190 342	178 966	1 246 381	*568 927*	103 030	*6 900*	236 528	1 305 246	*944 655*	238 268	273 932	*34 411*	327 616	1 533 358	351 867	33 804	20 098	50 598	104 226	—	6 194 260	8 Lausanne (B.C.)
9 Banque de l'Etat de Fribourg	26 796	6 725	136 051	*90 000*	45 547	—	64 443	317 315	*221 613*	28 997	38 900	*4 968*	173 279	1 165 991	179 133	6 067	27 140	6 444	39 364	—	2 262 192	9 Fribourg
10 Banque Hypothécaire, Genève	37 010	21 629	471 793	*201 715*	2 212	—	24 629	164 368	*131 678*	20 307	39 690	*11 703*	171 255	1 550 736	84 687	6 682	—	12 961	52 539	—	2 660 498	10 Genève (B.H.)
11 Basellandschaftliche Kantonalbank	68 847	29 086	904 291	*361 675*	16 925	—	50 636	228 698	*170 250*	81 730	65 882	*3 557*	218 366	2 307 717	307 837	4 890	41 222	88 463	16 936	—	4 431 526	11 Liestal
12 Basler Kantonalbank	41 731	73 301	1 176 511	*628 499*	26 151	—	55 786	141 033	*100 692*	106 414	125 036	*25 600*	96 317	1 774 525	392 718	3 030	1 400	40 507	41 754	—	4 096 214	12 Basel
13 Caisse d'Epargne, Genève	39 428	6 776	790 539	*550 000*	10 025	*9 000*	10 149	69 364	*65 516*	36 847	17 232	*14 256*	212 710	794 748	399 085	2 942	22 875	116 645	53 060	—	2 582 425	13 Genève (C.E.)
14 Crédit Foncier Vaudois	33 082	851	61 520	*44 000*	2 524	—	408	151 937	*133 409*	2 000	3 000	—	265 487	4 286 825	107 338	5 439	7 360	8 226	83 230	—	5 019 227	14 Lausanne (C.F.)
15 Glarner Kantonalbank	12 761	3 442	120 243	*60 000*	1 914	—	5 481	34 221	*26 426*	15 400	36 292	*27 902*	35 600	329 860	160 329	698	2 500	1 617	15 868	—	776 226	15 Glarus
16 Graubündner Kantonalbank	86 090	34 730	310 300	*85 300*	10 066	—	82 299	192 821	*161 646*	74 119	44 490	*20 399*	203 144	2 425 637	287 050	1 328	34 141	13 705	76 606	—	3 876 526	16 Chur
17 Hypothekarkasse des Kantons Bern	27 046	5 651	271 155	*139 000*	1 602	—	1 377	193 433	*189 695*	322	63 643	*33 587*	307 054	2 773 539	238 556	10 490	500	94 954	23 866	—	4 013 188	17 Bern (Hyp.)
18 Kantonalbank von Bern	116 992	35 662	731 091	*394 661*	148 123	—	273 170	637 211	*417 062*	163 459	1 773 595	*1 673 604*	400 669	1 635 192	548 444	38 854	50 659	98 857	82 319	—	6 734 297	18 Bern (KB.)
19 Kantonalbank Schwyz	33 229	3 631	78 000	*53 000*	17 770	—	61 515	220 698	*150 799*	30 906	1 495 109	*1 486 116*	142 951	93 801	158 436	763	2 900	5 799	43 028	—	2 388 536	19 Schwyz
20 Luzerner Kantonalbank	117 825	66 213	980 013	*579 934*	34 234	—	182 837	500 967	*418 850*	314 794	3 140 135	*3 003 088*	587 398	230 083	240 811	4 949	9 345	10 900	70 769	—	6 491 273	20 Luzern
21 Nidwaldner Kantonalbank	12 280	4 545	53 500	*42 000*	3 776	—	5 852	38 768	*29 180*	4 220	322 266	*290 039*	58 391	16 117	73 796	611	9 600	300	13 092	—	617 114	21 Stans
22 Obwaldner Kantonalbank	13 465	10 627	59 282	*41 000*	2 600	—	13 043	62 758	*49 141*	2 250	315 599	*309 499*	80 956	29 757	75 273	1 284	1 800	28	7 676	—	676 398	22 Sarnen
23 St. Gallische Kantonalbank	47 237	92 128	517 951	*314 229*	39 944	*1 000*	107 009	374 394	*298 254*	116 825	562 667	*404 270*	369 257	2 838 500	445 122	5 873	83 076	11 009	108 153	—	5 719 145	23 St. Gallen
24 Schaffhauser Kantonalbank	18 073	7 174	73 500	*50 500*	6 524	—	15 607	62 598	*48 682*	18 840	51 407	*39 127*	11 238	672 041	106 546	1 765	6 313	1 792	9 743	—	1 063 161	24 Schaffhausen
25 Solothurner Kantonalbank	33 350	18 704	230 100	*158 100*	25 735	—	46 663	85 463	*72 935*	74 123	69 077	*31 926*	167 864	1 566 117	98 481	4 219	22 129	7 239	38 264	—	2 487 528	25 Solothurn
26 Thurgauische Kantonalbank	69 221	13 666	268 725	*143 289*	51 523	*4 944*	136 362	192 845	*138 962*	175 701	121 054	*49 924*	327 583	2 599 596	240 684	13 905	25 101	22 299	111 392	—	4 369 657	26 Weinfelden
27 Urner Kantonalbank	11 883	682	54 000	*14 000*	121	—	9 996	61 189	*27 917*	9 750	323 761	*315 395*	45 115	22 419	109 158	986	600	40	25 936	—	675 636	27 Altdorf
28 Zürcher Kantonalbank	454 502	147 267	1 420 456	*848 092*	273 493	*62 500*	299 232	1 264 050	*1 018 756*	701 407	1 214 988	*914 727*	969 282	9 110 385	1 821 931	1 488	111 870	50 629	135 958	—	17 976 938	28 Zürich
29 Zuger Kantonalbank	43 858	11 635	97 532	*52 400*	8 565	*3 500*	37 317	138 289	*110 763*	20 781	667 758	*652 572*	129 579	576 524	210 507	1 615	16 450	17 250	17 816	—	1 995 476	29 Zug
	1 745 434	862 819	11 332 164	*6 204 877*	940 825	*87 844*	1 920 797	7 722 749	*5 694 949*	2 392 307	11 020 396	*9 519 678*	6 326 097	43 921 437	7 739 722	164 495	549 051	686 046	1 351 819	5 000	98 681 158	

Passiven in Tausend Franken	2.1	2.2	2.2.1	2.3	2.4	2.4.1	2.5	2.6	2.7	2.8	2.8.1	2.9	2.10	2.11	2.12	2.13	2.14	2.15	2.16	2.17	**Passifs** en milliers de francs
Nr. Firma Raison sociale	Bankenkreditoren auf Sicht	Bankenkreditoren auf Zeit	Restlaufzeit bis 90 Tage	Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Restlaufzeit bis 90 Tage	Spareinlagen (inkl. Anlage-Spareinlagen)	Depositen- und Einlagehefte	Kassenobligationen und Kassenscheine	Obligationen-Anleihen	Wandelanleihen	Pfandbriefdarlehen	Akzepte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme	Nr. Ort – Lieu
	Engagements en banque à vue	Engagements en banque à terme	Jusqu'à 90 jours d'échéance	Créanciers à vue	Créanciers à terme	Jusqu'à 90 jours d'échéance	Dépôts d'épargne (dépôts d'épargne-placements compris)	Livrets et carnets de dépôts	Obligations et bons de caisse	Emprunts obligataires	Emprunts convertibles	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Autres passifs	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Solde du compte de pertes et profits	Total du bilan	
1 Aargauische Kantonalbank	16 683	436	*436*	250 029	196 897	*81 832*	1 595 939	—	363 630	90 000	—	81 625	—	—	160 151	90 000	40 620	—	180	2 886 190	1 Aarau
2 Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	15 354	92 700	*26 200*	129 410	193 012	*76 612*	498 523	—	226 751	—	—	19 050	—	25	80 392	35 000	11 658	—	—	1 301 875	2 Herisau
3 Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	2 256	23 600	*6 000*	23 279	48 908	*16 595*	192 203	7 375	58 129	—	—	15 550	—	—	23 446	20 000	5 384	—	15	420 145	3 Appenzell
4 Banca dello Stato del Cantone Ticino	7 493	1 300	—	305 548	111 789	*54 598*	1 367 974	—	125 883	70 000	—	18 700	—	—	110 859	60 000	19 164	—	—	2 198 710	4 Bellinzona
5 Banque Cantonale du Jura	20 942	212 615	*36 232*	48 495	66 610	*34 150*	229 962	—	43 880	40 000	—	50 275	—	—	9 659	40 000	200	—	165	762 803	5 Porrentruy
6 Banque Cantonale du Valais	22 181	—	—	206 573	233 639	*10 495*	1 132 042	—	287 304	138 000	—	298 070	—	—	190 772	85 000	29 879	—	696	2 624 156	6 Sion
7 Banque Cantonale Neuchâteloise	2 239	45 000	*45 000*	86 162	121 960	*83 809*	761 159	—	202 210	—	—	14 625	—	—	70 677	50 000	13 760	12 000	46	1 379 838	7 Neuchâtel
8 Banque Cantonale Vaudoise	55 578	657 331	*306 882*	823 220	729 449	*444 821*	—	1 832 044	753 795	475 000	—	249 700	—	—	341 865	150 000	125 000	—	1 278	6 194 260	8 Lausanne (B.C.)
9 Banque de l'Etat de Fribourg	16 996	128 930	*80 863*	164 710	270 957	*188 087*	830 992	—	181 206	255 000	—	226 300	—	—	114 101	50 000	23 000	—	—	2 262 192	9 Fribourg
10 Banque Hypothécaire, Genève	7 213	67 400	*13 600*	183 135	389 946	*144 951*	684 791	47 592	215 719	458 000	—	339 795	—	—	136 036	75 000	12 000	43 000	871	2 660 498	10 Genève (B.H.)
11 Basellandschaftliche Kantonalbank	86 283	232 700	*105 700*	478 044	756 017	*347 871*	1 337 619	141 350	469 623	288 000	—	269 270	—	—	180 190	120 000	70 975	1 400	55	4 431 526	11 Liestal
12 Basler Kantonalbank	34 689	467 803	*294 962*	240 224	550 168	*274 776*	1 619 531	206 629	353 472	160 000	—	127 000	—	—	144 451	100 000	81 150	11 000	97	4 096 214	12 Basel
13 Caisse d'Epargne, Genève	3 570	26 500	*9 500*	136 674	115 232	*80 914*	1 839 324	3 962	186 920	—	—	16 000	—	—	139 663	—	111 000	3 580	—	2 582 425	13 Genève (C.E.)
14 Crédit Foncier Vaudois	10 595	17 000	—	89 342	506 305	*49 566*	1 711 441	—	377 656	1 363 450	—	439 460	—	—	262 828	105 000	122 400	13 750	—	5 019 227	14 Lausanne (C.F.)
15 Glarner Kantonalbank	11 849	11 000	*2 000*	44 188	125 865	*60 840*	487 099	34 335	—	—	—	2 750	—	—	26 513	22 000	10 555	—	72	776 226	15 Glarus
16 Graubündner Kantonalbank	2 051	15 000	*7 000*	555 758	410 992	*178 311*	1 491 220	88 278	626 633	165 000	—	164 775	—	—	173 827	140 000	42 350	—	642	3 876 526	16 Chur
17 Hypothekarkasse das Kantons Bern	20 000	—	—	49 304	2 213 504	*97 316*	702 867	95 776	313 714	115 000	—	191 650	—	—	164 259	115 000	32 000	—	114	4 013 188	17 Bern (Hyp.)
18 Kantonalbank von Bern	87 012	90 311	*54 311*	647 232	656 774	*390 847*	3 390 817	—	769 018	401 000	—	137 100	—	—	301 533	175 000	78 500	—	—	6 734 297	18 Bern (KB.)
19 Kantonalbank Schwyz	6 434	15 000	*9 000*	225 657	279 716	*128 809*	935 416	—	300 410	286 000	—	151 760	—	—	96 324	80 000	11 768	—	51	2 388 536	19 Schwyz
20 Luzerner Kantonalbank	29 627	857 863	*544 691*	375 948	1 128 660	*419 282*	2 218 361	—	682 224	495 000	—	204 625	—	—	247 628	220 000	31 337	—	—	6 491 273	20 Luzern
21 Nidwaldner Kantonalbank	1 305	—	—	51 739	110 998	*45 535*	229 126	24 233	97 212	—	—	46 600	—	—	20 933	25 000	9 968	—	—	617 114	21 Stans
22 Obwaldner Kantonalbank	9 745	33 000	*20 000*	54 379	118 006	*36 557*	262 324	23 145	89 118	—	—	33 125	—	—	22 807	18 000	12 749	—	—	676 398	22 Sarnen
23 St. Gallische Kantonalbank	128 037	445 113	*226 613*	313 876	548 511	*311 056*	1 992 425	596 140	794 852	245 000	—	133 950	—	—	270 411	200 000	38 420	12 351	59	5 719 145	23 St. Gallen
24 Schaffhauser Kantonalbank	5 772	—	—	105 151	138 683	*53 151*	484 423	55 317	125 545	25 000	—	35 515	—	—	40 957	30 000	16 798	—	—	1 063 161	24 Schaffhausen
25 Solothurner Kantonalbank	18 640	128 000	*75 000*	213 362	551 709	*96 083*	757 755	—	241 392	137 000	—	194 850	—	—	143 458	75 000	26 260	—	102	2 487 528	25 Solothurn
26 Thurgauische Kantonalbank	17 838	47 000	*34 000*	402 968	646 497	*261 095*	1 665 205	17 514	698 582	235 000	—	216 750	—	—	207 646	175 000	39 485	—	172	4 369 657	26 Weinfelden
27 Urner Kantonalbank	10 558	19 500	*2 000*	80 019	89 590	*48 040*	280 131	7 057	97 935	—	—	18 775	—	—	40 123	22 000	9 915	—	33	675 636	27 Altdorf
28 Zürcher Kantonalbank	628 013	400 393	*114 618*	1 207 359	1 523 866	*874 096*	6 011 104	2 674 367	3 060 511	660 000	—	412 310	—	—	684 470	525 000	187 475	—	2 070	17 976 938	28 Zürich
29 Zuger Kantonalbank	4 696	9 546	*4 546*	300 104	387 348	*148 571*	597 047	96 491	342 723	—	—	130 445	2 816	—	56 716	45 000	15 870	6 500	174	1 995 476	29 Zug
	1 283 649	4 045 041	*2 019 154*	7 791 889	13 221 608	*5 038 666*	35 306 820	5 951 605	12 086 047	6 101 450	—	4 240 400	2 816	25	4 462 695	2 847 000	1 229 640	103 581	6 892	98 681 158	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 20. November 1980

Banque nationale suisse – Situation au 20 novembre 1980

Aktiven	Actif	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 909 020.65		—.—
Devisen	Devises	20 978 401 677.21	+	361 009 474.28
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	10 785 378.90		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	439 890 561.29	+	20 519 404.50
– Schatzanweisungen des Bundes	– bons du trésor de la Confédération	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	40 572 503.26	–	91 944 752.97
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	5 805 000.—	–	5 400.—
– andere	– autres	1 081 364 401.—	+	1 089 900.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	41 890 812.10	–	8 706 526.15
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	202 176 674.73	+	6 048 436.43
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978, Saldo am 31. Dezember 1979 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)	Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978, solde au 31 décembre 1979 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)	1 110 942 692.48		—.—
Total	Total	35 815 738 721.62		

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	70 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	21 199 658 335.—	–	381 886 970.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 821 665 158.42	+	637 228 909.73
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	3 983 383 333.14	–	26 246 252.53
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– Sterilisierungsreskriptionen	– rescriptions de stérilisation	27 000 000.—		—.—
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	703 500 000.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	3 010 531 895.06	+	58 914 848.89
Total	Total	35 815 738 721.62		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	3	28. 2. 1980
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	4	28. 2. 1980
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3	5. 3. 1980
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	3¼	5. 3. 1980

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten

5¼% Anleihe 1980–92 von Fr. 80 000 000

Anleihenszweck:	Zur Konsolidierung von Verbindlichkeiten und zur Verstärkung der Mittel für den weiteren Ausbau der Anlagen.
Titel:	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 15. Dezember
Laufzeit:	längstens 12 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft am 15. Dezember 1988 oder am 15. Dezember 1989 mit degressiven Prämien und ab 15. Dezember 1990 zum Nennwert.
Ausgabepreis:	**100.50%**
Emissionsfrist:	**24. bis 28. November 1980, mittags**
Kotierung:	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf.
Liberierung:	auf den 15. Dezember 1980
Valoren-Nummer:	97.866

Zeichnungsscheine stehen bei den nachstehenden Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Kreditanstalt — **Bank Leu AG**
Schweizerische Volksbank — **Solothurner Kantonalbank**
A. Sarasin & Cie — **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**
Banca dello Stato del Cantone Ticino — **Basellandschaftliche Kantonalbank**

Codomat SA, Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le 28 novembre 1980, à 14 h., dans les bureaux de la Fiduciaire R. Lauffer SA, place Chauderon 5, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Mise au courant des actionnaires sur la situation de la société au 31 août 1979.
2. Décisions sur l'avenir de la société.
3. Divers.

Lausanne, le 24 novembre 1980 — L'organe de contrôle

	Rentvalor75 Fondo di investimento in obbligazioni internazionali	Gestivalor Fondo di investimento in valori mobiliari internazionali
	PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 5 al 24 novembre 1980	**PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 4** al 24 novembre 1980
Importo lordo	Fr. 5.25	Fr. 4.00
Imposta preventiva 35%	Fr. 1.8375	Fr. 1.40
Netto per ogni parte	Fr. 3.4125	Fr. 2.60
Per portatori di parti domiciliati all'estero con dichiarazione bancaria:		Deduzione imposta supplementare americana sui proventi dagli Stati Uniti: Fr. 0.15
Netto per ogni parte	Fr. 5.25	Fr. 3.85
Distribuzione degli utili di capitale realizzati		**PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 5** al 24 novembre 1980
A tutti i portatori di parti:		
Netto per ogni parte		Fr. 1.00

GESTIVALOR Gestione Fondi S.A. Lugano

Banca del Gottardo
Domicili di pagamento:
Sede centrale: Lugano
Sede: Zurigo
Succursali: Chiasso, Locarno, Losanna, Lussemburgo, Nassau (Bahamas)

I rapporti di gestione 1979/80 possono essere richiesti presso i domicili di pagamento e la rappresentanza di Francoforte.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

(Etablissement avec garantie de l'Etat)

5% emprunt 1980–90 de fr. 30 000 000

Le produit est destiné au financement des opérations de crédit.

Conditions:

Délai de souscription:	du 24 au 28 novembre 1980, à midi
Intérêt:	5%, coupons annuels au 15 décembre
Prix d'émission:	100%
Durée:	10/8 ans
Libération:	15 décembre 1980
Coupures:	titres au porteur de fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.– nominal
Cotation:	aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus aux guichets des banques sur les places bancaires en Suisse.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

FREIBURGER STAATSBANK

(Institut mit Staatsgarantie)

5% Anleihe 1980–90 von Fr. 30 000 000

Zweck:	Finanzierung von Kreditgeschäften
Verzinsung:	5%, Jahrescoupons per 15. Dezember
Zeichnungsfrist:	24. bis 28. November 1980, mittags
Laufzeit:	10/8 Jahre
Emissionspreis:	100%
Liberierung:	15. Dezember 1980
Abschnitte:	Inhabertitel zu Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– nominal
Kotierung:	Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

Zeichnungen werden vom Hauptsitz und sämtlichen Agenturen der Freiburger Staatsbank sowie von anderen Banken entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

FREIBURGER STAATSBANK

Solinter SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di venerdi 12 dicembre 1980, alle ore 10, presso la sede della società, via Soave 6, a Lugano, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Eventuali.

Lugano, il 24 novembre 1980

Solinter SA
Il consiglio di amministrazione

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

A remettre
pour raison d'âge

ancienne petite fabrique d'étiquettes

susceptible de développement.

Adresser offre sous chiffre P 28-130579, à Publicitas, avenue L.-Robert 51, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Werden Sie Meister

im
kostengünstigen
Schnellbedienungs-
kompakt-
Archivieren

raffiniert einfache Lösungen
auch für den Kleinbedarf durch

Ludwig Poppe & Co., Bergstrasse 5,
5036 Oberentfelden,
verlangen Sie einfach unseren Rückruf per
Tel. 064 43 30 00.

Präzisions-Bürostühle mit Garantie

90 verschiedene Modelle – vom handelsüblichen **Dactylostuhl** über **Becken und Wirbelsäule stützende Spezialstühle** bis hin zu **exklusiven Direktionsfauteuils.** Keine Fantasierabatte, dafür reelle Preise. Kurze Lieferfrist – direkt durch den Fabrikvertreter.

Interoffice, Postfach 133, 8049 Zürich, Tel. (01) 42 48 48.
25 Jahre Erfahrung in Büroplanung, Organisation, Einrichtung.

Ein

Klima-

gerät muss nicht unbedingt in der Aussenwand eingebaut sein. Wir führen Modelle, die auch ohne Aussenluft Ihren

Computer-

raum kühlen.

Huber
Air Conditionné SA
Gutstrasse 86
8055 Zürich
Tel. 01 35 66 40

Nichtigkeitserklärung

Das **Sparheft Nr. 30 439** der Ersparniskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, den 18. November 1980

Ersparniskasse Biel

Stempel
Gravuren
Schilder

8022 Zürich **Limmatquai 32**
Tel. 01 251 61 89

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen. Schweizer Qualität. Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

Kein Preisaufschlag, deshalb sehr günstig –
Ziehen auch Sie den Vergleich!

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

ab 100p/Sendung + Porto
59 mm breit 70 Ø, % Fr. 43.–
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 45.–
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 50.–
85 mm breit 70 Ø, % Fr. 65.– usw.
für Elektronenrechner, holzfrei
57 mm breit 70 Ø, % Fr. 67.–
65 mm breit 70 Ø, % Fr. 73.–
70 mm breit 70 Ø, % Fr. 90.–
90 mm breit 65 Ø, % Fr. 103.–

Bitte genaues Modell und Grösse angeben

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Cheminée-Ventilatoren von ANSON

sorgen für rasches Brennen und gleichmässigen Zug. Auch nachträglich montierbar. 220 V. Cheminée-Ventilatoren. ANSON ab Fr. 1236.–. Elektroinstallateure, Cheminéebauer und ANSON AG 8008 Zürich Aegertenstr. 56 01 359512

Aut. Telefonbeantworter

bei Barzahlung ./. 5%.
Hörprobe: 01/69 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

STABILO BOSS
Einfach der Beste

in 6 Farben!
Hebt hervor, was wichtig ist durch Überstreichen!

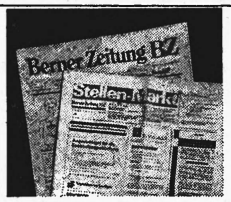
Nouvelle publication

Budgets de ' ménages de salariés 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

Le précédente enquête d'empleur compereble sur le niveau de vie des méneges privés remonte eux années 1936 à 1938 et ses résultets ont été publiés en 1942. Le grende importence des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, le structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, le taille du ménege, le région de domicile einsi que le situation professionnelle du chef du ménege justifie certainement un compte rendu minutieux des résultets de l'enquête menée en 1975 eur une grenda échella. L'ebondenca d'informations intéressantes l'emporte sens doute de beeucoup eur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publicetion.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–620 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commende au verso du coupon du bulletin de versement.



Nicht umsonst bietet Berns grösste Tageszeitung auch den grössten Stellenmarkt nach Tages-Anzeiger und NZZ. Jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag.

Berner Zeitung BZ
Nr. 1 in Stadt und Kt. Bern, Nr. 2 aller Abo-Zeitungen.

Probe-Coupon

Ein wirksamer Stellenteil interessiert. Bitte senden Sie Unterlagen.

Stempel: _____

zHv.: _____

Branche: _____

Berner Zeitung BZ, Nägeligasse 3, 3011 Bern.